Prèkè

Première voor de Antillen

Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 217

WOENSDAG 19 SEPTEMBER 1984



MARIA LIBERIA-PETERS ...première...

VANDAAG

- Vliegtuig op huizen neergestort p.1
- Maria Liberia:eerste vrouwelijke premier p.3
- KvK en ATIA winnen zaak tegen ATM p.5
- Wild Cats met 5-3 verslagen p.7
- Veel belangstelling computer-cursus p.8

Nieuws in vogelvlucht

PEKING — De laatste hand is gelegd aan het ontwerp- akkoord tussen Londen en Peking over de toekomst van Hongkong. Er komt geen nieuwe overlegronde, want de onderhandelaren zijn klaar met hun werk, aldus de Britse ambassadeur Evans. Er is 2 jaar over onderhandeld.

*****

GENEVE — De VS willen een grondige doorlichting van de UNCTAD, de VN-organisatie voor handel en ontwikkeling, het belangrijkste platform voor de dialoog tussen rijke en arme landen. Volgens de VS moet Unctads organisatie doelmatiger en doeltreffender worden. Er worden teveel resoluties aanvaard welke slechts uit politieke motieven voortkomen om een retorische zege te behalen. De Unctad bestaat deze week 20 jaar.

*****

WASHINGTON — VS-Buitenland-minister Shultz verwacht een zeer diepgaand overleg met zijn SU-collega Gromyko, waarbij ook het afgebroken kernwapenoverleg aan de orde komt. Hij zei dat president Reagan duidelijk zal maken dat de VS constructieve relaties met Moskou willen, maar Amerika blijft vasthouden aan zijn doelen zoals controleerbaarheid van de ontwapenings- akkoorden.

*****

OOST BERLIJN — Het Oostduitse partijblad is scherp uitgevallen naar Bonn, waarbij verwezen wordt naar een incident tussen Bonn en Rome over uitspraken van een Italiaanse minister. Bonn wordt irreeel denken verweten. De SU-Pravda heeft hetzelfde feit ook aangegrepen voor een aanval wat men noemt de Westduitse dreiging.

*****

AMSTERDAM — Israel overwint de economische crisis, welke het land nu teistert. Hij toonde zich gelukkig dat de brede coalitie er toch gekomen is. Het proces naar herstel kan langdurig en pijnlijk zijn, maar de Israelische economie heeft veel sterke elementen, aldus president Herzog in de Portugese synode in Amsterdam.

*****

N'DJAMENA — Tsjaads regering van president Habre is verre van gelukkig met de plannen voor de terugtrekking van de Franse en Libische troepen, zo blijkt uit het commentaar van de staatsradio. Tsjaad is kennelijk niet in het akkoord tussen Parijs en Tripoli gekend. Tsjaad is ervan overtuigd dat Libie snel weer terugkeert. Libie trekt zich namelijk terug tot de posities welke men innam toen de Fransen intervenieerden.

*****

LONDEN — De Britse havenstaking uit solidariteit met de mijnstakers is voorbij. Hij duurde 26 dagen en trof de helft van het zeevrachtvervoer. In de mijnen blijft men staken. Er werd weer geweld gemeld bij het hinderen van werkwillige kompels.

*****

SUEZ — Na 6 weken vruchteloos zoeken is de internationale mijnenzoekactie in de Rode Zee beeindigd. Voordien werden zeker 18 schepen door mysterieuze mijnen beschadigd.

*****

NEW YORK — Het UPI-personeel is akkoord gegaan met een ingrijpend bezuinigingsplan. Was dit niet gebeurd dan was men misschien failliet gegaan. Het plan houdt onder meer inleveren van salaris in ruil voor aandelen en afvloeiing van 10% van het personeel in.

*****

JOHANNESBURG — Bij politieacties tegen stakende zwarte goudmijnwerkers in Zuid Afrika zijn 7 doden en 435 gewonden gevallen. Volgens de politie was men geroepen wegens ongeregeldheden. Inmiddels is men weer aan het werk gegaan na aanvaarding van het aanbod van een loonsverhoging van 16%. Het was de 1e legale 1 dag durende staking van een zwarte vakbond. President Botha opende dinsdag het parlement waarin voor het eerst Indiers en kleurlingen een rol spelen. In zwarte woonwijken blijft het onrustig.

*****

STOCKHOLM — Op de Europese ontwapeningsconferentie in Stockholm kwamen VS en SU weer in botsing over het geval Sacharov. De VS-afgevaardigde bracht diens verbanning ter sprake hetgeen volgens de SU een anti-Sovjet-provocatie was.

*****

OOSTENDE — Het branden van een gat in de boeg van de Mont Louis met zijn radio-actieve lading, welke voor de Belgische kust in de Noordzee ligt, gaat moeilijker dan verwacht was. Het weer wordt slechter zodat het bergingswerk dadelijk uitgesteld moet worden.

*****

DUGWAY — Een niet geladen Tomahawk-kruisraket is in de Utah-woestijn neergestort. Het betrof een proefvlucht vanaf een mobiele lanceerinstallatie.

NIEUWE VS-VOORZITTER ROEPT VS EN SU OP TOT OVERLEG

VN-secretaris: bij Noord-Zuid-overleg frustrerend tempo

Perez de Cuellar: schulden - zaak moet hoog op VN-agenda

VERENIGDE NATIES — De schuldenkwestie moet op de agenda van de Verenigde Naties toegevoegd worden, zo meent VN-secretaris generaal Javier Perez de Cuellar met het oog op de gisteren begonnen 39e zittingsperiode van het wereld- parlement in New York. De economische problemen verdienen volgens hem een hoge prioriteit bij de komende debatten. Voorzitter voor deze zittingsperiode is Paul Lusaka van Zambia die als zodanig de Panamese fungerende president Jorge E. Illueca opvolgt. Beiden deden op de twee grootmachten een beroep aan tafel te gaan zitten. Lusaka spuwde verder zijn gal over het verderfelijke apartheidssysteem in Zuid Afrika.

Bij het begin van de nieuwe zittingsperiode is de 49-jarige Lusaka tot voorzitter gekozen. Hij deed meteen een dringend beroep samen met zijn voorganger Illueca, op de Sovjet Unie en de Verenigde Staten om weer met elkaar te gaan praten en de grootste bedreiging waarmee de mensheid ooit is geconfronteerd weer weg te nemen. De wereld is niet veilig als de supermogendheden niet met elkaar praten, aldus Lusaka. Volgens hem is een coexistentie onmogelijk van de VN met het apartheidsbewind van Zuid Afrika. Lusaka noemde dit een diabolisch beleid, dat de Afrikanen berooft van hun elementaire menselijke waardigheid. Nauwelijks verhulde kritiek had Lusaka op enige westerse landen die niet beseffen ondanks hun trots op hun eigen vrije en democratische regering, dat de apartheidspolitiek elk kenmerk van een ware democratie brutaalweg met voeten treedt.

Op zijn persconferentie bij de „jaarwisseling" bij de VN wees de VN-secretaris op het frustrerend lage tempo bij het wereldoverleg over economische kwesties. Maar hij voegde er onmiddellijk aan toe dat daarmee niet gezegd is dat het overleg is mislukt. Perez de Cuellar blijft namelijk geloven dat de landen uit het rijke Noorden zich flexibeler gaan opstellen en weer aan de overleg-tafel zullen gaan zitten om een verbetering te bewerkstelligen in de levensomstandigheden voor de landen in ontwikkeling van het Zuiden.

De secretaris generaal van de VN maakt zich duidelijk zorgen over het schuldenprobleem waarmee zoveel landen te maken hebben en dan in het bijzonder in Latijns Amerika. Hij dacht wel dat de VN met zijn gespecialiseerde organen enige aanbevelingen over deze materie kan doen. Het gaat hier namelijk om een probleem van hoge prioriteit, dat niet alleen de aandacht verdient van onze organisatie, aldus Perez de Cuellar tijdens de persconferentie bij het begin van het nieuwe zittingsjaar van de VN, maar dat ook bovenaan de lijst moet staan bij de landen welke de kredieten hebben verstrekt. Deze landen moeten namelijk begrijpen dat de oplossing van het schuldenprobleem niet slechts een kwestie is van alleen maar betalen maar dat het ook een kwestie is dat het de schulden-landen mogelijk moet worden gemaakt om hun verplichtingen na te komen. De industrielanden welke het geld verstrekt hebben aan de schulden-landen hebben de sleutel voor de oplossing in handen. Niet alleen door het herschikken en herstructureren van de terugbetaling der schulden maar ook door middel van economische en commerciele maatregelen welke de schulden-landen helpen bij het oplossen van de problemen.

Op zijn persconferentie kwamen ook andere kwesties aan de orde zoals de crisis in Midden Amerika en het conflict tussen Argentinie en Engeland over de Malvinas-eilanden. Hij wilde de term mislukking niet gebruiken voor het overleg tussen Londen en Buenos Aires in Bern dat zo snel na het begin afknapte. Het proces duurt nog voort. Wat nog niet is gelukt is het bilaterale overleg. Maar met de goede diensten van Zwitserland en Brazilie en eventueel van het VN-secretariaat moet het mogelijk zijn de Malvinas-kwestie in vreedzaam overleg op te lossen. In de wandelgangen van deze algemene vergadering zag hij ook mogelijkheden liggen. President Raul Alfonsin van Argentinie komt de VN-assemblee namelijk toespreken en ook komt de minister van Buitenlandse zaken van Engeland Sir Geoffrey Howe naar New York. Perez de Cuellar is vast van plan met hen over het Malvinas-probleem te spreken. Op dit ogenblik kan hij als zodanig niets doen. Groot Brittannie heeft namelijk mijn goede diensten niet aanvaard, aldus de VN-secretaris, hoewel dit in een resolutie door de Algemene vergadering wel was aanbevolen, aldus Perez de Cuellar.

Ten aanzien van Midden Amerika geeft hij de bij dit conflict betrokken landen in overweging de documenten van de Contadoragroep eens nader in beschouwing te nemen. Dit moet men dan wel doen met een echt constructieve geest, waarbij men zich ook voor de geest moet houden welke gevaren het Middenamerikaanse gebied bedreigen. De gevolgen van een eventuele mislukking van dit overleg blijven niet beperkt tot alleen de landen in Midden Amerika maar heel Latijns Amerika en het Caribische gebied zullen er de gevolgen van ondervinden, aldus de VN-secretaris. Op zo kort mogelijke termijn moet een oplossing door overleg worden bereikt.

Reagan ontvangt collega Alfonsin

WASHINGTON — President Raul Alfonsin van Argentinie **wordt tijdens zijn bezoek aan de** Verenigde Naties ontvangen door zijn Amerikaanse collega Ronald Reagan. Alfonsin zal de Algemene vergadering van de VN toespreken. De Argentijnse president is op een cruciaal ogenblik in de Verenigde Staten wat betreft de financiele problemen waarin het land is gewikkeld. Met het Internationaal Monetair Fonds (IMF) is al lang een gsprek gaande over de voorwaarden waaronder Buenos Aires IMF-hulp kan krijgen. Zolang er geen akkoord is met het IMF voelen de banken, voor een groot deel Amerikaanse banken, er niets voor Argentinie bij te springen.

Dollar ondervindt lichte daling

AMSTERDAM — De dollar is in een wat rustiger vaarwater terecht gekomen en moest iets van zijn dinsdag bereikte hoogten prijsgeven. De markt is gekalmeerd en de mensen schijnen wat bang geworden te zijn door wat dinsdag gebeurde. Men is onzeker, aldus analysten. In Amsterdam kwam de dollar vandaag uit op 3,4905. Dinsdag was dat 3,49235 gulden. Ook elders daalde de dollar enigszins.

Buurtbewoners: vliegveld een tijdbom

Vrachtvliegtuig Ecuador stort op woningen: 50 doden

QUITO — Bij het neerstorten van een Ecuadoriaans vrachtvliegtuig op een kerk en huizen in Quito zijn zeker vijftig mensen omgekomen. Onder de slachtoffers zijn twintig kinderen van onder de tien jaar die zich op een speelplaats bevonden. Er raakten daarbij ook tientallen mensen gewond, van wie vijftig zware brandwonden hebben opgelopen.

Het ongeluk gebeurde in een drukbevolkte middenstandsbuurt El Rosario van Quito, waar een aantal huizen werd vernield als gevolg van deze vliegramp. Brandweer en vrijwilligers zijn nog steeds bezig met het speuren naar eventuele overlevenden onder het puin en met het bergen van de slachtoffers. Men houdt er rekening mee dat het aantal doden nog zal stijgen tot tachtig of negentig. El Rosario ligt op tweehonderd meter van het vliegveld van Quito.

De ramp gebeurde op de tweede dag van een staking welke was uitgeroepen door de vakbond van vliegend personeel van Ecuador. Leden van het stakingscomité hebben nog geprobeerd de piloot en zijn bemanning te bewegen het toestel te laten staan op de luchthaven van Quito, maar zij stelden zich op het standpunt dat het vliegtuig op zijn thuisbasis, Guayaquil, thuishoorde, reden waarom zij de vlucht wilden vervolgen.

Het vrachtvliegtuig, een DC-8, was afkomstig van Miami en had namelijk als bestemming Guayaquil, de tweede stad van Ecuador. Om niet bekende redenen kon het toestel de startmanoeuvre niet voltooien doordat het niet de gewenste hoogte kon halen, waarna het neerstortte. Daarna deden zich explosies voor. Volgens een ooggetuige maakte het neerstortende vliegtuig een geluid als een aardbeving toen het een telefoonmast raakte. Het viel in verschillende delen uiteen. Een Baptistenkerk werd door het vliegtuig getroffen. Op dat ogenblik was de kerk leeg. Volgens een andere ooggetuige hoorde men verschillende explosies nadat het toestel was opgestegen. Toen het op de grond neerviel kaatste het terug en daarbij trof men met zijn landingsgestel een autobus. Vervolgens boorde het zich in de kerk en in de woonhuizen achter de startbaan. Onder de slachtoffers zijn de vier bemanningsleden en ook bouwvakkers die er in de buurt aan het werk waren. De piloot was de oud-officier van de Ecuadoriaanse luchtmacht Romulo Peralta. Het vliegtuig behoorde toe aan de maatschappij Aeca.

President Leon Febres Cordero stelde zich ter plaatse op de hoogte van het gebeuren. Hij kondigde drie dagen nationale rouw af en gelastte ook een diepgaand onderzoek naar deze ramp.

Volgens de bewoners van de El Rosario-wijk is het nabi gelegen vliegveld in feite een tijdbom. De luchthaven ligt namelijk nagenoeg midden in de stad. In de naaste omgeving ervan wonen zo'n 250.000 mensen. Er zijn al lang plannen voor de aanleg van een nieuw vliegveld buiten Quito. De economische crisis was er debet aan dat het plan de ijskast inging.

Liegen tegen betaling:

Om anderen uit hun verlegenheid te helpen

MUENCHEN — In de deelstaat Beieren woont de enige beroeps- leugenaar van de Westduitse Bondsrepubliek. De 59-jarige Helmuth Mattern uit Waakirchen Bei Tegernsee liegt alsof het gedrukt staat en hij verdient er een boterham mee. Dat komt omdat hij liegt voor anderen.

De ongewone carrière van Mattern ving aan met een kleine advertentie in een boulevard- blad dat in Muenchen verschijnt. "U moet een smoesje hebben en weet er zo gauw geen", schreef hij en hij voegde er zijn telefoon- nummer aan toe.

"Sindsdien staat het apparaat niet meer stil", vertelt hij. Hij wordt opgebeld door mensen die een uitvlucht moeten hebben voor uren waarop zij bij hun vrouw hadden moeten zijn, maar niet waren; mensen die zo opzien tegen een afspraak met de tandarts dat zij een aanvaardbaar excuus willen hebben om niet te gaan, werknemers die voor absentie niet weer bij hun baas kunnen komen aandragen met een open brug en gastheren die van een te snel verstrekte uitnodiging af willen. Helmuth Mattern heeft voor 20 mark per leugentje een smoes die niet echt als zodanig te brandmerken is.

Aan invallen on'breekt het de beroeps- leugenaar niet. Hij werkt samen met zijn cliënt een leugentje- om- bestwil uit, dat tot in details wordt voorbereid. Veelal wordt er even geoefend, omdat stotteren of rood aanlopen er niet bij mogen zijn. Mattern aarzelt niet om zelf mee te spelen en te verklaren dat hij de zwaarzieke oom is waar neef de nacht heeft moeten doorbrengen.

De nodige mensen- kennis en het psychologisch inzicht heeft Mattern zich eigen gemaakt in zijn huidig- beroep: kelner. Als zijn leugen- bureau goed blijft lopen, maakt hij er zijn dagtaak van, wanneer hij met 59 jaar als kelner heeft moeten opstappen.

Een slecht geweten heeft Mattern niet: "Ik vind het fijn als ik anderen uit de verlegenheid kan helpen. Het is nu eenmaal zo dat, als de nood aan de man komt, je zelfs niet op je vrienden hoeft te rekenen".

Aan strafbare feiten doet de ongekroonde koning van de leugen niet mee. "Ik leg geen meineed af", zei hij tegen iemand die hem verzocht als getuige-à decharge op te treden.

De vraag of hij in zijn privéleven liegt, beantwoordt Mattern ontkennend. De hemel weet of het de waarheid is.



WILLEMSTAD— Ter gelegenheid van het honderdjarig bestaan van de Kamer van Koophandel werd vanmorgen aan gouverneur prof dr René Römer een gedenkboekje aangeboden. De gouverneur reikte op zijn beurt onderscheidingen uit aan twee leden van de Kamer, te weten huidig voorzitter Jacques Jonkhout en het hoofd van de afdeling Handelsvoorlichting en -informatie, de heer Jose Bonafastia (rechts).

Tijdens Canada-bezoek

Paus kan niet naar indianen

FORT SIMPSON — In het reisschema van paus Johannes Paulus II in Canada is een wijziging gekomen doordat de paus dinsdag niet naar Fort Simpson kon gaan voor een ontmoeting met de indianen. Wegens de mist kon het vliegtuig er niet landen. Men hoopte dat het vandaag wel zou lukken. Fort Simpson ligt in het noordwesten van Canada en is een indiaanse stad. De bedoeling is dat de paus er een toespraak houdt om de verpauperde en steeds vervolgde indianen een riem onder het hart te steken. In een op de band opgenomen boodschap liet de paus weten dat zijn verlangen om de indianen te ontmoeten alleen maar groter was geworden door al die nevel en mist.

Den Haag zit uitleveringsverdrag niet snel zitten

Antillen en Colombia moeten over drugs-gevangenen praten

BOGOTA — Volgens Nederland is het het beste wanneer de Nederlandse Antillen zelf met Colombia gaan overleggen hoe het probleem van de tientallen Colombiaanse drugs-gevangenen op de Antillen op te lossen. Den Haag gelooft namelijk dat een uitleveringsverdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en Colombia niet zo gemakkelijk tot stand zal komen. Deze materie kwam aan de orde tijdens het bezoek van de Nederlandse minister van Buitenlandse zaken Hans van den Broek aan Colombia.

Min. Van den Broek heeft zijn Colombiaanse collega Augusto Ramirez „de grote zorg van de Antilliaanse regering overgebracht over de rol die Colombianen spelen in de drugshandel op en via de Antillen", zo meldt het ANP uit Bogota. In Antilliaanse gevangenissen zitten namelijk 84 Colombiaansen en Colombianen in verband met drugszaken. Per dag kost een dergelijke buitenlandse gevangene de Antilliaanse schatkist 220 gulden. De Antilliaanse regering zou graag zien dat er een uitleveringsverdrag komt tussen het koninkrijk en Colombia, waarbij het mogelijk wordt dat de Antillen de Colombiaanse gevangenen naar Colombia doorstuurt waar zij dan vervolgd zullen worden. Minister Van den Broek liet merken dat zo'n verdrag er niet snel zal komen.

De Colombiaanse bewindsman erkende het bestaan van het probleem op de Antillen, aldus Van den Broek. Deze legde er de nadruk op dat men Colombia laksheid mag verwijten in de strijd tegen de drugs. Den Haag gelooft daarom dat de Antillen en Colombia in onderling overleg dit varkentje wel kunnen villen.

Grote kraamkliniek in Caracas 4 dagen dicht wegens lift

CARACAS — De belangrijkste kraamkliniek van de overheid in Caracas moest voor vier dagen zijn deuren sluiten op last van zijn bestuur omdat de enige lift in de kliniek het begeven had en hersteld moest worden. Het gaat namelijk om een gebouw van tien verdiepingen hoog. Aanvankelijk waren er zes liften, maar successievelijk viel de een na de ander uit totdat er nog maar één functioneerde. Maar deze heeft nu ook het moede hoofd neergelegd.

MENSEN





Hofpresident mr. Jaime Saleh heeft op Aruba twee NIEUWE ADVOVCATEN beëdigd. Het zijn de heren mr. Andresito Bikker, rechts op de foto, en mr. Edwin Ras. Mr. Bikker begint zijn praktijk bij het advocaten- kantoor Sjiem Fat en mr. Ras bij het advocaten- kantoor Nagtegaal.

* * * * *

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken GEORGE SHULTZ heeft uit eigen zak de Russische ambassadeur in Washington een fauteuil geschonken. Er werd nadrukkelijk bij vermeld dat de stoel alleen versierd was met een embleem van het ministerie, en dat andere accessoires zoals ingebouwde microfoons achterwege waren gelaten.

* * * * *

Er is weer een WERELDRECORD gesneuveld en ditmaal viel het de 20- jarige Zwitser Leutenegger in handen. Hij heeft onafgebroken 103 uur accordeon gespeeld. Het oude record stond op naam van Stas Szezesniak die het in 1979 slechts 64 uur heeft weten uit te houden.

* * * * *

Een 23- jarige vrouw in Amerika die twee jaar geleden ten dode was opgeschreven, heeft nu zelfs het LEVEN GESCHONKEN aan een dochter. De heren medici hadden haar aangeraden haar zwangerschap af te breken omdat ze bang waren dat het mannelijk hart welke de vrouw via een hart- transplantatie bezat de zwangerschap niet zou doorstaan. Het hart van de vrouw zet namelijk uit en het hart van een man zou deze mogelijk niet bezitten. De vrouw beviel met de keizersnede.

* * * * *

Omdat hij al 27 jaar lang, met een regelmaat van tweemaal per jaar, Curaçao bezoekt werd deze week JACK HABER in het Plaza Hotel in de bloemetjes gezet. Hij kwam al naar Curaçao toen Hotel Americana nog floreerde. Toen Hotel Intercontinental haar deuren opende, veranderde hij van hotel. Plaza- employee juffrouw Salas overhandigde hem een passend cadeau.



* * * * *

Mevrouw BIBIANA CROES-FRANKEN is in de bloemetjes gezet omdat zij 25 jaar in dienst is bij de afdeling Arbeidszaken. Naast het personeel van de afdeling Arbeidszaken en familie- leden werd zij ook gelukgewenst door gedeputeerde Marco Bislip. Hij overhandigde haar tevens een enveloppe met inhoud.





* * * * *

Er is een WARE INVASIE op de Mount Everest in Nepal. Vanuit alle wind- richtingen wordt de berg bestormd door berg- klimmers. Een Nederlandse expeditie valt de top aan vanuit het zuiden, een Tsjechoslowaakse vanuit het zuid- westen en een Nieuwzeelandse vanuit het westen. Ook bevindt zich nog een politie- team op de berg dat bezig is met een schoonmaak- operatie. In de loop der jaren is er heel wat vuil achtergelaten door expedities, zoals kapot glas, bekertjes van plastic en blikjes, uitrustings- stukken, zuurstof- flessen, een gas- cylinder en een vat van kunststof.

* * * * *

In Brazilië is er een speciale commissie in het leven geroepen die de CURIEUZE SELECTIE-PROCEDURE van het Nationale Olympische Comite voor de Spelen van Los Angeles gaat onderzoeken. Volgens publicaties in kranten zou er namelijk met twee maten gemeten zijn. En de grootste maat viel uit naar de kant van de officials, want deze waren in geruime mate aanwezig op de Spelen. Sportlieden die aan de eisen hadden voldaan, zouden zonder opgaaf van reden van deelneming zijn onthouden. Er zouden officials bij zijn geweest die zich hebben uitgegeven voor begeleider, masseur etc., terwijl ze dit niet waren. Deze vermomming in blauwe blazers kostte Brazilië drie miljoen gulden.

* * * * *

De 84- jarige Leidse sterrenkundige prof. dr. JAN HENDRIK OORT is onderscheiden met de Balzan- prijs. Hij kreeg deze prijs omdat hij een grote invloed heeft uitgeoefend op de astronomie in de twintigste eeuw en omdat zijn verdiensten voor de sterren- kunde in de hele wereld wordt onderschreven. Hij wordt zelfs de meest vermaarde sterren- kundige van deze eeuw genoemd. Dit is onder meer af te leiden uit de elf ere- doctoraten en zijn buitenlands lidmaatschap van de wetenschappelijke academies in de Sovjet-Unie, Amerika en het Vaticaan. De Balzan- prijs, die genoemd is naar Eugenio Balzan, houdt onder meer een bedrag van 250.000 Zwitserse franken in.

* * * * *

De FEMINISTISCHE UITGEVERIJ Sara heeft voor het eerst een boek uitgegeven wat van de hand komt van een zwarte vrouw. De uitgeverij geeft toe dat ze tot nu toe tekort zijn geschoten in het uitgeven van boeken geschreven door zwarte vrouwen. De Surinaamse schrijfster Philomena Essed heeft het eerste exemplaar van haar boek "Alledaagse Racisme" overhandigd aan prinses Irene. Zowel de schrijfster alsook Irene benadrukten in korte toespraken dat racisme in de eerste plaats een probleem is van de witte mens. Over de presentatie van het nieuwe boek was nogal wat tumult. Werkgroepen van zwarte vrouwen vinden namelijk dat er rondom prinses Irene nog steeds het "aura" van het koninklijk huis hangt en dat symboliseert nog altijd het kolonialisme, waar zwarte mensen nu juist mee willen afrekenen.

Op Amerikaanse markt

Boeing wil Fokker buitenspel houden

DEN HAAG — Bevreesd voor de komst van Fokker op de Amerikaanse markt met een toestel voor honderd passagiers (Fokker 100) heeft Boeing de bouw van een vliegtuig van ongeveer dezelfde afmetingen aangekondigd. De plannen van 's werelds grootste vliegtuig- industrie zijn weliswaar nog niet definitief, maar dat doet niets af aan de schrik- reactie bij de top van Boeing op de onderhandelingen van Fokker met Amerikaanse luchtvaart- maatschappijen.

Er is Boeing veel aan gelegen om de Nederlandse vliegtuig- fabriek, gespecialiseerd in de bouw van toestellen voor de korte en middellange afstand, buiten de Verenigde Staten te houden. De Amerikaanse markt is de belangrijkste van de wereld en de vliegtuig- bouwers uit Seattle die er nu al heer en meester zijn, dulden geen concurrentie.

Boeing bouwt geen kleine vliegtuigen, evenmin als McDonell Douglas en Lockheed. Die laatste twee hebben zich trouwens als ontwerpers van nieuwe verkeers- toestellen teruggetrokken. Deze situatie maakt de VS voor Fokker interessant als afzet- gebied voor de gemoderniseerde versies van de Friendship (Fokker 50) en de Fellowship (Fokker 100). Het ligt dus voor de hand dat de verkoopstaf van de Nederlandse fabriek alles op alles zet om daar kopers te vinden.

INVLOED

De invloed van de Amerikaanse vliegtuig- fabriek heeft er al toe geleid dat US Air de beslissing over de vernieuwing van haar vloot met Fokkers 100 heeft uitgesteld. Boeing krijgt hierdoor alle gelegenheid om de luchtvaartmaatschappij te bewegen van het aanbod van Fokker af te zien.

Het antwoord van Boeing op het Fokker- vliegtuig (een verlengde Fellowship) is een nieuwe versie van de tweemotorige B 737, met lichtere materialen en andere motoren. De Amerikanen kunnen dit toestel (B 737-200 'Lite') in betrekkelijk korte tijd en zonder grote investeringen op de markt brengen.

Hoewel het ook in dit geval gaat om een aanpassing van een bestaand toestel, heeft Boeing een voorsprong op Fokker, omdat veel Amerikaanse luchtvaart- maatschappijen al jarenlang vliegen met Boeing- materieel en daarmee goede ervaringen hebben. Bovendien kan Boeing wijzen op het verkoopsucces van het vliegtuig waarvan er sinds 1967 bijna tweeduizend zijn besteld.

Nog afgezien van de druk die de Amerikaanse fabriek op adspirant- kopers in eigen land kan oefenen, is de Nederlandse vliegtuig- bouwer bij Boeing ook in het nadeel, omdat hij met zijn bestaande toestellen slechts een uiterst bescheiden markt- aandeel in de VS heeft verworven. Reeksen vorige pogingen om Fokker buiten de deur te houden, zijn niet zonder succes gebleven!

REUS

Boeing's tegenaanval is er in elk geval een bewijs van dat de Amerikaanse 'reus' bang is voor de Nederlandse 'dwerg' in het markt- segment van kleine verkeers- vliegtuigen. De specifieke ervaring van Fokker op dit gebied is veel groter, maar het is de vraag of dat voldoende is om potentiële klanten ervan te overtuigen dat ze voor een Fokker 100 (of een Fokker 50) moeten kiezen.

Het lijdt geen twijfel dat de uitslag van het gevecht tussen Boeing en Fokker van doorslaggevende betekenis is voor hun verkopen van '100-zitters' op de Amerikaanse markt. Als de Nederlandse fabriek erin slaagt om in één klap een order voor enkele tientallen Fokkers 100 in de wacht te slepen, verzekert zij zich daarmee voor de eerste keer van een blijvende solide positie in de VS. Na een 'doorbraak' volgen zonder twijfel met minder moeite verdere bestellingen verwacht Haagsche Courant- redacteur Wim de Regt.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patienten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afluisteren. De patienten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t. m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht hebben zuster James, tel.: 54064 en zuster Kwidama, tel.: 78089.

...

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t. m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t. m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

...

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Otrabanda, tel.: 625633; Punda: Juliana, tel.: 54500.

...

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur Buena Vista t / o rk kerk; 09.45-10.45 uur Sta. Maria t / o 't Schuurtje; 11.00-12.00 uur Seroe Fortuna t / o Steenkoraal; 12.15-12.45 uur Suffisant Muizenberg; 13.20-14.30 uur Brievengat; 14.45-15.45 uur Zuid Bonam.

LIONSLCUB: 12.00 uur lunch meeting - Rust & Burgh (spr.: Francis O'Connor; ond.: "Lions world service day").

...

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *D.C. Cab* (actiefilm, Engels, 18 jr., *f* 5,-).

...

TELECURAÇAO

WOENSDAG: 16.30 Cartoons; 17.00 Count down; 17.30 Biba salú; 18.00 E man drechi di Dios; 18.15 Tio Wanchu i su muchanan; 18.20 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 Toespraak Don Martina; 20.45 Falcon Crest; 21.45 TC Special; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Skag; 23.15 Tempo pa Dios; 23.20 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Three stooges; 17.00 Obra di man; 17.30 Filatelie; 18.00 Purba ku keshi; 18.15 Tio Wanchu i su muchanan; 18.20 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 The Jeffersons; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The A-team; 21.30 Mei ora ku nos; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Kontakto; 23.15 Tempo pa Dios; 23.20 Sluiting.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thode, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kouwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Ruth Hassell, Hell's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933)

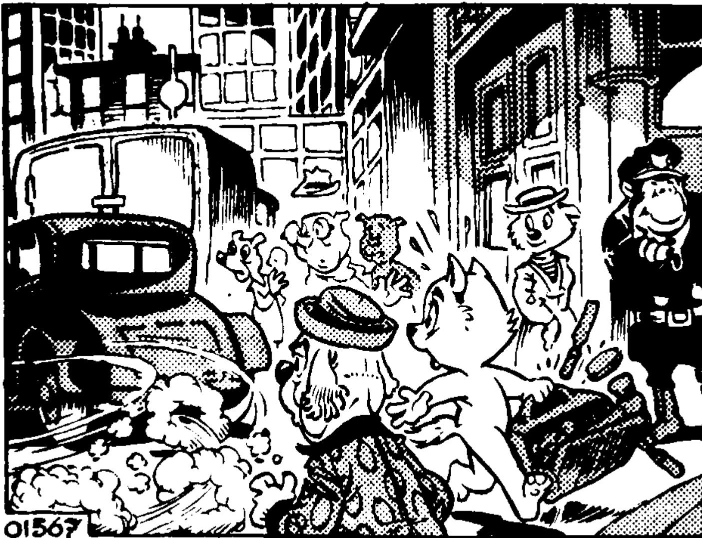
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

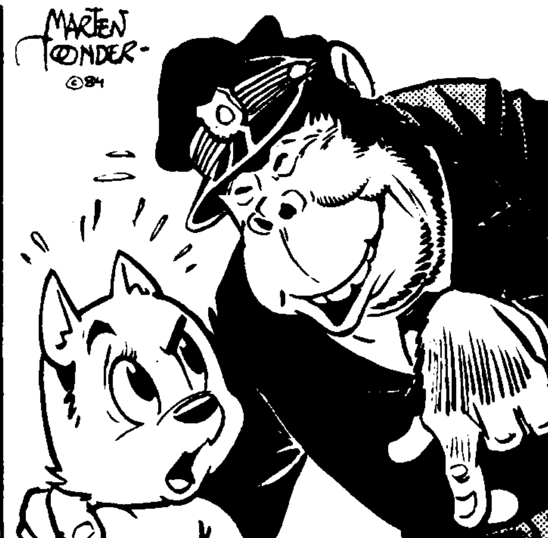
Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de Vergelder Door Marten Toonder







01567 — Tom Poes beklom de stoepen van het Video Centrum, terwijl hij zich afvroeg hoe hij het bezoek van een meesterverkoper moest aankondigen. Maar voordat hij dat had bedacht, hoorde hij achter zich een auto loeiend wegrijden; en toen hij verschrikt omkeek, zag hij dat het al niet meer hoefde. De heer Bigbus was achter het stuur van zijn fraaie huurauto gaan zitten en scheurde nu door het drukke verkeer zonder op veiligheid te letten, zodat hij al spoedig uit het gezicht verdwenen was.

"Ho! Stop!" riep Tom Poes, naar beneden springend. Maar dat hielp natuurlijk niet. Het enige wat er gebeurde, was dat zijn koffertje door de wilde beweging open sprong en een regen van gereedschappen om zich heen verspreidde. Hij begreep met een schok, dat zijn leermeester hem een timmerdoos inplaats van de Vergelder in de handen had gedrukt, en woedend smakte hij het ding tegen de grond.

"Houd de dief!" schreeuwde hij tegen de agent, die niet ver vandaar tegen een lantaarnpaal leunde. "Doe dan wat!"

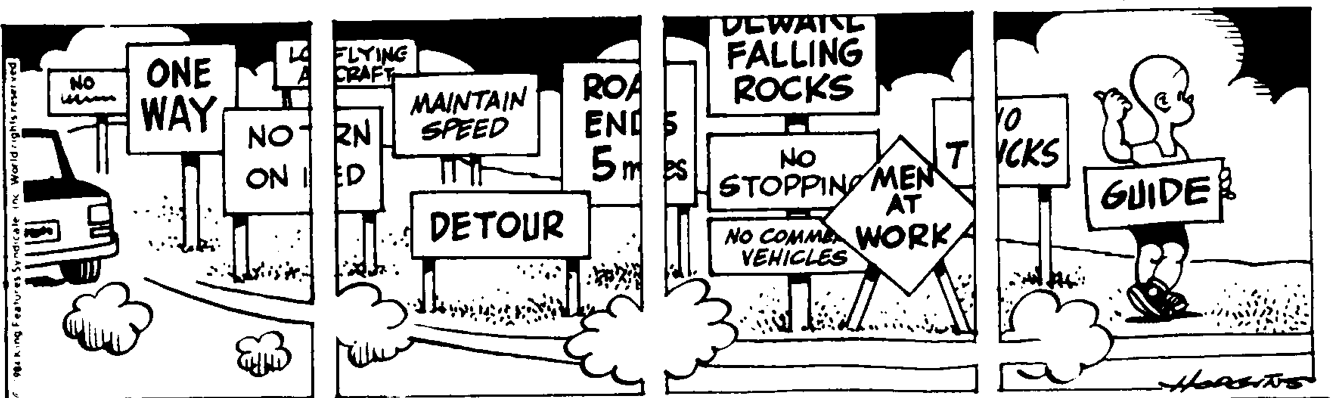
"Welke dief?" vroeg de politiebeambte, behulpzaam naderkuierend. "Bedoel je de meneer in die slee, die daarnet wegreed?

Wat heeft hij dan wel gestolen, huh? Je kauwgummetje soms?"

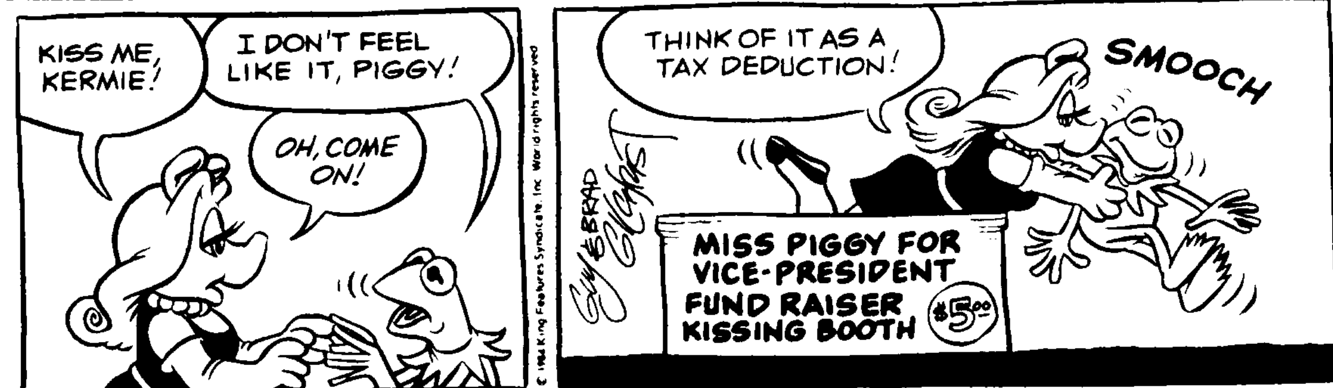
"Dat is geen meneer!" riep Tom Poes kwaad. "Dat is een dief en een oplichter! DIe slee is een huurauto, en daarin ligt mijn koffertje. Hij heeft het gestolen!"

"Tut, tut", maande de agent. "Je koffertje ligt hier op straat. Je moet goed kijken, voordat je zulke lelijke dingen zegt."

HENRY ® **By Dick Hodgins**



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



QUINCY ® **By Ted Shearer**



PNP WIJST MARIA LIBERIA- PETERS AAN

De Paula houdt Financiën

Antillen krijgen 1ste vrouwelijke premier

WILLEMSTAD — Tot de uittreding van Aruba per 1 januari 1986 uit de Antilliaanse constellatie, zullen de Nederlandse Antillen onder leiding staan van een vrouwelijke premier. De PNP, die in de formatie- onderhandelingen de twee zwaarste portefeuilles, die van minister van Algemene Zaken en minister van Financiën, in de wacht sleepte, stelde gisteren partijlijsttrekster Maria Liberia- Peters kandidaat voor de functie van premier. De portefeuille van Financiën blijft onder beheer van PNP- minister Gilbert de Paula.

Liberia wordt de eerste vrouwelijke premier die de Antillen kennen. Weliswaar fungeerde in het kabinet Evertsz mevr. Lucina da Costa Gomez Mattheeuws als vice- premier en trad zij, na het aftreden van de toenmalige premier Juancho Evertsz een drietal maanden op als premier ad interim; een daadwerkelijke kandidaat- stelling van een vrouw voor het premierschap vond tot nog toe nimmer plaats. De nieuwe minister- president zal zich tenslotte ook ontfermen over de derde portefeuille voor haar partij, die van Volksgezondheid, Sport, Cultuur, Welzijnszorg en Jeugdzaken.

Ook de overige politieke partijen die in de regerings- coalitie deelnemen, maakten inmiddels hun kandidaten voor de ministers- functies definitief bekend. Voor de MEP zullen in het nieuwe kabinet mr Hendrik Croes, mr John van der Kuypen Roland Laclezitting hebben. Die krijgen respectievelijk de verantwoordelijkheid voor de portefeuilles van Staatkundige Structuur, Verkeer en Vervoer en Economische Zaken. Geen beslissing werd door de Arubaanse Statenpartij nog kenbaar gemaakt over wie van deze drie kandidaten de functie van vice- premier zal gaan vervullen. Evenmin kon worden vernomen wie deze partij zal aanwijzen voor de functie van waarnemend Gevolmachtigd minister in Den Haag. Over de functie van ondervoorzitter van de Staten nam de MEP al wel een besluit. Daarvoor werd Roy van Putten aangewezen. Het voorzitterschap van de Staten blijft in handen van voormalig MAN- lid Roy Markes.

Voor de Bonaireaanse partij UPB blijft partijleider Rudy (Ruman) Ellis als minister aan. Die krijgt echter in het kabinet Liberia de beschikking over de portefeuille van Ontwikkelings- samenwerking, een portefeuille die in het kabinet Martina werd beheerd door Leo Chance voor de DP- Bovenwinden. Ook Chance keert terug in de Ministerraad. Hij zal evenwel de komende regerings- periode Arbeid en Sociale Zaken behartigen.

De DP benoemde als kandidaten voor de drie portefeuilles waarover zij de beschikking kreeg, mr Leslie Navarro en Frank Rozendal. Navarro, die al eerder in een vorig kabinet een ministers- functie vervulde, krijgt de portefeuille van Justitie. Rozendal zal zich met de portefeuilles van Onderwijs en van Herstructurering van de Antillen van Vijf bezighouden. Gevolmachtigd minister in Den Haag **tenslotte wordt ex- minister van de DP mr Gualberto (Boy) Hernandez.**

Zowel de DP als de PNP verklaarden zich deze week tevreden over het uiteindelijke resultaat van de formatie en over de portefeuille- verdeling. De nadruk werd hierbij gelegd op het feit dat de signatuur van het kabinet bij Curaçao belandde en ook de meest zware portefeuilles in Curaçaose handen bleven.

DP- leider Agustin Diaz vond vanmorgen, naar hij de Amigoe verklaarde, dat de partij- organen die over de kandidaat- stelling beslisten, een juiste keuze maakten. Navarro, aldus Diaz, toonde met name in de ti d dat hij minister van Economische Zaken was zijn grote waarde. Die waarde werd door zowel vrienden als politieke tegenstanders erkend, dacht de DP- leider. Partijraad en partij- congres hadden dan ook unaniem het voorstel Navarro kandidaat te stellen, aanvaard.

Rozendal noemde Diaz "een doorgewinterde onderwijzer" waarbij de portefeuille van Onderwijs in bekwame handen zou zijn. Als onderwijzer, schoolhoofd, gedeputeerde van Onderwijs in het vorige Bestuurscollege en hoofd van de afdeling Onderwijs en Cultuur, is Rozendal uitstekend op de hoogte van de onderwijs- materie en is deze derhalve goed op zijn plaats. De herstructurering van de Antillen van Vijf, een nieuwe portefeuille die werd gecreëerd met het oog op de komende uittreding van Aruba uit Antilliaans staatsverband was een portefeuille waarover Rozendal zich eveneens met de nodige expertise zou kunnen buigen, voerde Diaz aan. Niet alleen vervulde Rozendal in het verleden ook de functie van gedeputeerde voor Staatkundige Structuur; hij werd door de partij ook altijd afgevaardigd voor besprekingen of andere aangelegenheden die hierop betrekking hebben.

Van Hernandez tenslotte zei de DP- leider het te betreuren dat diens nieuwe functie hem van het eiland zou verwijderen. Voor de DP was Hernandez een waardevolle kracht in al hetgeen hij voor de partij deed. Hernandez, die penningmeester van de DP is, moest ertoe worden overgehaald de functie van Gevolmachtigde minister te accepteren. Gezien zijn kwaliteiten op vooral organisatorisch gebied, zei Diaz ervan overtuigd te zijn dat Hernandez "heel wat leven" in het Antillenhuis in Den Haag zal brengen. Hij zei te verwachten dat door de inzet van Hernandez het Antillenhuis in Nederland veel in de publiciteit **zal worden gebracht.**

Voor wat betreft de keus die de PNP over de premier voor het nieuwe kabinet maakte, zei Diaz dit als een zuiver interne PNP- aangelegenheid te beschouwen. De DP in ieder geval wenste de toekomstige premier veel sterkte en wijsheid toe voor de komende regeer- periode. Zoals Liberia zelf in een radio- interview verklaarde, aldus Diaz, is haar benoeming inderdaad een uitdaging. "Het is gelukt een goed team te vormen", verklaarde hij. Belangrijk is nu dat dit team goed geleid wordt.

Formateur Claude Wathey bracht gistermiddag een gedeeltelijk eind- verslag van zijn formatie- taak uit. Een volledig eind- verslag kon hij gouverneur dr René Römer op dat moment niet verschaffen, omdat hem toen de namen van de kandidaten voor de ministers- functies nog ontbraken. Na afloop van het onderhoud met de gouverneur verklaarde Wathey in een reactie tegenover het ANP, het volste vertrouwen te hebben in het nieuwe kabinet. Alle coalitie- genoten zijn ervan doordrongen, dacht hij, dat niemand erbij gebaat is wanneer de regering uiteenvalt bij het eerste het beste obstakel. Er bestond zijns inziens bij de betrokken partijen ook de bereidheid om ook de politiek geladen onderwerpen in der minne te schikken. Wathey haalde daarbij de opmerking van MEP- leider Betico Croes aan, die hem vertelde dat hij de laatste formateur van de Antillen van Zes was geweest.

Over zijn werkwijze zei Wathey de partijen met opzet naar St. Maarten te hebben gehaald. De kritiek over de kostbare vliegreizen wees hij van de hand. De partijen zaten tijdens de formatie- besprekingen in relatieve gevangenschap en konden niet, als de vergaderingen hen te lang duurden, naar huis gaan, voerde Wathey aan. Ook het instellen van de commissies die in kleine kring konden voorbereiden, achtte hij een tijdbesparende beslissing te zijn geweest. Had de formatie op Curaçao moeten plaatsvinden, meende hij, dan waren de besprekingen nu nog niet eens op de helft geweest. De formatie overigens beschouwde hij als een bekroning van zijn politieke loopbaan.

Campagnes voor leus en embleem Carnaval 1985

WILLEMSTAD— Het Carnavals comité van Curaçao organiseert wederom een campagne om te komen tot een leus voor het carnaval. De inzendingen voor de leus van 1985 moeten vóór 30 september ingediend zijn, moeten helemaal in het Papiamentu zijn en mogen niet langer zijn dan tien woorden. De inzendingen kunnen verstuurd worden naar PO-box 292.

Dit keer introduceert het comité een nieuwe campagne, om te komen tot een embleem voor het carnaval. Deelnemende emblemen moeten in kleur getekend zijn op wit papier van twintig bij twintig centimeter. Ook voor deze campagne moeten de inzendingen vóór eind van deze maand binnen zijn, op hetzelfde adres.

Maximale inkomensgrens verhoogd

Verlaging ouderlijke bijdragen bij beurzen

WILLEMSTAD— De maximum inkomensgrens voor betaling van ouderlijke bijdrage met betrekking tot studie- beurzen is verhoogd van 72.000 tot 100.000 gulden per jaar. Tevens heeft een revisie plaatsgevonden van de hoogte van de ouderlijke bijdrage voor alle inkomsten- catgorieën, zodat vergeleken met 1977 en 1982 alle categorieën een lagere bijdrage moeten leveren.

Dit blijkt uit een dinsdag ingediend wetsontwerp, door minister van Onderwijs Jacques Veer- is aan de betrokken instanties.

De ouderlijke bijdrage is dusdanig berekend dat de sociaal minder draagkrachtige groepen niet een maandelijkse bijdrage hoeven te betalen van het beursbedrag, terwijl van de andere kant studenten uit de hogere inkomensgroepen niet in aanmerking komen voor een beurs. Immers, er wordt vanuit gegaan dat ouders met een bepaald inkomen zelf de studie van hun kind(eren) kunnen bekostigen.

Tussen deze twee grenzen vallen uiteraard de groepen die wel de ouderlijke bijdrage moeten leveren; de hoogte ervan varieert uiteraard per inkomensgroep. Dus wie meer verdient, moet meer bijdragen.

In 1977 werd het minimum- jaarinkomen waarbij betaling van de ouderlijke bijdrage vereist wordt, vastgesteld op 12.000 gulden per jaar. Vijf jaar later werd dit gewijzigd tot een jaarinkomen van 20.000 gulden. Dus wie in dat jaar minder dan dat bedrag per jaar verdiende hoefde geen ouderlijke bijdrage te betalen. Het maximum jaarinkomen dat voor betaling van de ouderlijke bijdrage in aanmerking kwam was in 1977 vastgesteld op 44.000 gulden. In 1982 werd dat verschoven naar 72.000 gulden, en nu dus tot 100.000 per jaar.

Enkele voorbeelden:

—iemand met een jaarinkomen van 20.000 zou in 1977 aan ouderlijke bijdrage 720 gulden per jaar betaald hebben; in 1982 600 gulden per jaar (vijftig per maand) en volgens de nu voorgestelde wijziging 204 gulden per jaar, oftewel zeventien gulden per maand.

—met een jaarinkomen van 40.000 gulden had men in 1977 bij moeten dragen met 4.680 gulden per jaar, in 1982 3204 per jaar (wat neerkomt op 267 per maand) en bij de wijziging van nu 1200 gulden per jaar, oftewel 100 gulden per maand.

Deze wijziging van de maximum inkomensgrenzen heeft tot gevolg dat nu meer inkomsten- categorieën in aanmerking komen voor een beurs. Dit betekent uiteraard dat meer catorieën de bijdrage moeten leveren, waardoor de categorieën die reeds voor betaling van de bijdrage in aanmerking kwamen nu minder kunnen betalen. Zo wordt uitgelegd in een communiqué van de Regerings Voorlichtings dienst.

Bij deze cijfers moet bovendien rekening gehouden worden met het feit dat de ouderlijke bijdrage na het eerste kind voor de daaropvolgende minder wordt. Het voorstel tot wijziging van de inkomsten- grenzen werd reeds op 13 juli aangenomen door de Raad van Ministers.

Het weer

TWEE NIEUWE tropische stormen zijn tot ontwikkeling gekomen: Fran en Gustav. Fran bevond zich vanmorgen zes uur op 1300 km ten westnoordwesten van de Kaap Verdische eilanden en Gustav was toen 240 km ter noordoosten van Bermuda. Geen van beiden vormt een bedreiging voor het Caribisch gebied.

Volgens de Meteoverwachting tot donderdagmiddag twaalf uur blijft het licht tot half bewolkt, gedurende de nacht zelfs tijdelijk zwaar bewolkt met kans op enkele plaatselijke buien. De windkracht blijft zwak tot matig en hij komt uit het oosten. Onder invloed van een trog in de hogere luchtlagen is de onstabiliteit in de aangevoerde lucht enigszins toegenomen. Daardoor is enige toename van de buienactiviteit mogelijk.



WILLEMSTAD — Het verval in de binnenstad moet urgent worden aangepakt, benadrukten gisteren gedeputeerde Lucille Wout en DROV- hoofd Butot tijdens een persconferentie. DROV ontwierp met het oog op het noodzakelijk herstel van de binnenstad een actieplan. Uitvoering van dat plan, waarbij de nadruk op het woord "actie" ligt, zal een aantal jaren in beslag nemen.

Eerste steenlegging Int. Trade Center

WILLEMSTAD — De eerste steen van het International Trade Center Curaçao Inc. zal 22 september gelegd worden te Parasasa. Deze ceremonie begint om half zes en zal geopend worden door de heer Eduardo Halabi, de managing directeur van het Trade Center.

De steen- legging zal verscheidene aspecten inhouden, die allemaal te maken hebben met handel in het algemeen. Zo zal minister- president Don Martina kranten- knipsels in de steen stoppen en zal vervolgens gezaghebber Ronnie Casseres de steen overgieten met "Curaçao Likeur". Jacques Jonkhout, voorzitter van de Kamer van Koophandel, zal de steen voorzien van munten. Gouverneur dr. René Römer tenslotte zal een gedenkplaat aanbrengen terwijl als afsluiting van het formele gedeelte bank- directeur Lio Capriles, president- commissaris van het Trade Center, het woord zal voeren. Het informele gedeelte bestaat uit een folkloristische show en muziek, rondleiding op het komende project en receptie.

Het realiseren van het International Trade Center Curaçao is een van de belangrijkste ondernemingen tot nu toe. **Het is de bedoeling dat dit Trade Center,** Curaçao verder zal ontwikkelen tot trefpunt tussen Latijns- Amerika en het Caribisch gebied, de Verenigde Staten, Europa en het Verre Oosten. Het Center zal aan fabrikanten en aan handelaren diensten kunnen verlenen op niveau, zoals gekwalificeerde krachten en volledig uitgeruste accommodatie- faciliteiten

Opgezet door DROV

Actieplan renovatie van de binnenstad

WILLEMSTAD — De renovatie van de binnenstad, waarvan het verval in de afgelopen jaren steeds verontrustender vormen aanneemt, zal met een door de dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting (DROV) opgezet actie- plan worden aangepakt. Met de uitvoering van het plan, waarvan DROV- hoofd L. Butot met klem verklaarde dat hiermee vooral een strategie werd uitgestippeld, zullen meerdere jaren gemoeid zijn. Het totale plan gaat naar schatting tussen de vijftig en de vrijfenzeventig miljoen gulden kosten.

Gedeputeerde Lucille Wout verklaarde in een gisteren gehouden persconferentie, dat van de zijde van het Bestuurscollege vorige week "groen licht" werd gegeven voor het in werking stellen van het actieplan. Dat plan geeft, zo stelt DROV, "een leidraad waarlangs aanzet, voorbereiding en realisatie kan plaatsvinden die op zich, doch vooral met elkaar de binnenstad nieuw leven in kan blazen en het leefklimaat gaat verbeteren".

De uitgangspunten die DROV en de gedeputeerde voor ogen hebben, zijn dat een gezond en bloeiend stadscentrum van groot belang is voor het huidig en toekomstig economisch en maatschappelijk welzijn van geheel Curaçao, dat de binnenstad met zijn fraaie historische karakter een zeer kostbaar bezit voor de toeristische sector vertegenwoordigt en dat de rol van de binnenstad als handels- en zakencentrum terug dient te worden veroverd. Een ander punt waarvan werd uitgegaan, is dat een effectieve en integrale aanpak van de binnenstad alleen mogelijk is op basis van uitgesproken beleid van het beschikbaar stellen van de noodzakelijke middelen —financieel en anderzijds— met een binding voor meerdere jaren.

Het actieplan voorziet in een geleidelijke aanpak van de probleem- punten in de binnenstad en renovatie van die binnenstad. Daarvoor, zo voerde de gedeputeerde aan, is de steun van de overheid, op financieel of practisch- organisatorisch gebied niet toereikend. Het mag niet zo zijn dat, teneinde het verval in de binnenstad een halt toe te roepen, de overheid langzaam maar zeker al het particulier eigendom moet opkopen. De gedeputeerde wees er hierbij op dat de overheid negentig procent van de binnenstad in handen is van particuliere eigenaren. Geprobeerd zal daarom worden het actieplan uit te voeren met hulp van die eigenaren en met financiële steun van de EEG, Nederland en lokale organisaties.

Een onderzoek naar de bestaande situatie wees uit dat in de afgelopen jaren met name Otrabanda steeds verder tot verval geraakte. In de periode nam de bevolking in de binnenstad met circa 25 procent af, terwijl het resterend deel van deze bevolking aanzienlijk vergrijsde en onevenwichtig van opbouw is. Het gemiddelde inkomen in de binnenstad ligt ook lager dan voor het eiland als geheel en het percentage werklozen is er met circa vijf procent sterk over- vertegenwoordigd. Een scala van andere factoren, zo kwam tijdens de persconferentie naar voren, werkten toename van het verval en van illegale activiteiten in de binnenstad in de hand. Reden om deze problematiek hard aan te pakken, aldus Wout.

Een belangrijk onderdeel van de renovatie is herstel van het bevolkings- aantal in de binnenstad. De teruggang in deze bevolking moet eerst tot staan worden gebracht en daarna worden omgezet in nieuwe bevolkings- groei. Het actieplan moet dit, en ook andere doelen die DROV zich voor ogen stelde, binnen vijf tot tien jaar zien te realiseren. Om daarbij bovendien de medewerking van de particuliere eigenaren te krijgen, zal hen, voor zover mogelijk, het nodige in het vooruitzicht worden gesteld. Als voorbeeld haalde Wout hierbij de mogelijkheid van belasting- aftrek aan voor particulier bezit dat als een soort historisch monument kan worden beschouwd.

DROV- hoofd Butot stelde het gebouw waarin sinds kort zijn dienst gehuisvest is, als voorbeeld van stads- vernieuwing en terugdringen van verval van oude historische panden. Het oude gedeelte van het pand werd gerestaureerd en een nieuw, moderner deel hieraan verbonden. Actie in ieder geval, benadrukte hij, was het kardinale woord van het actieplan, dat voor alles beslist geen conventioneel plan was, zoals "Curaçao er al genoeg heeft", aldus het dienstshoofd.

Het plan voorziet in onder meer het treffen van maatregelen, als regelmatig terugkerende schoonmaak- campagnes, frequente vuil- ophaaldiensten, het aanbrengen van ontbrekende nuts- voorzieningen, een verhoogde politie- controle ter bevordering van de veiligheid, onderhoud van bestaande openbare infra- structuur en de sloop van bouwvallen. De projecten die werden opgezet omvatten onderandere toeristische wandelroutes, verbetering van het riolerings- systeem, rehabilitatie van woongebieden, renovatie van historische panden en nieuwbouw.

Kogel raakt man in linkerborst

WILLEMSTAD— Vlak vóór zes uur 's middags werd de politie naar de Kaya Lantera geroepen, waar een man neergeschoten zou zijn. Bij aankomst werd de 29-jarige Ludwin aangetroffen met een inschot ter hoogte van de linkertepel. Hij werd naar het ziekenhuis gebracht en na behandeling opgenomen in de Intensive Care. Gebleken is dat de kogel verschillende inwendige organen geraakt heeft.

Als verdachte in deze is de man U. de P. eveneens van 29 jaar aangehouden en ingesloten. De revolver kaliber-38 waarmee hij het schot gelost had is in beslag genomen.

Sitek: inhoud van regeerprogramma is van belang

WILLEMSTAD—"Voor de Sitek is het niet van belang welke partijen in de regering zitting hebben; belangrijk is te weten welk programma er uitgevoerd zal worden". Zo verklaarde een zegsman van de bond dinsdag in het radioprogramma van de onderwijsbond.

In het op Z-86 gehouden programma werd naar voren gebracht dat de Sitek voorlopig geen commentaar kan geven op dat regeer- programma, aangezien de bond nog niet over een kopie beschikt. Wel werd benadrukt dat het de Sitek niet op de eerste plaats interesseert welke partijen de regering uitmaken of welke personen de respectieve portefeuilles krijgen toegewezen.

Interactieraad voor dialoog over schulden-problematiek

CARTAGENA — Voor het schuldenprobleem moet een oplossing gevonden worden tussen de industrielanden en de landen in ontwikkeling, zo meent de Interactieraad, waarvan enige bekende internationale figuren deel uit maken. De raadsleden bevonden zich in het Colombiaanse Cartagena ter bespreking van economische en politieke vraagstukken. De Interactieraad acht het ook noodzakelijk dat de relaties tussen de Sovjet Unie en de Verenigde Staten worden gehandhaafd, al was het alleen maar wegens de grote problemen waarvoor men in wereldverband zich geplaatst ziet zoals de bewapeningswedloop. Wat de schuldenzaak betreft is men ook voorstander van een dialoog tussen de rijke en de arme landen. Van de raad maken deel uit oud-VN-secretaris generaal Kurt Waldheim, de expremiers Takedo Fufuda van Japan, Malcon Fraser van Australie en Manea Manescu van Roemenie.

Oliemagnaat laat Begin door bekende specialist onderzoeken

TEL AVIV — De oliemagnaat Armand Hammer wil de beroemde uroloog dr Willard Goodwin een onderzoek doen instellen op oud-premier van Israel Menachem Begin. De oud-premier is sinds tien dagen in het ziekenhuis opgenomen wegens klachten over zijn prostaat. De specialist bevond zich in het gezelschap waarmee Hammer in Israel aankwam ter gelegenheid van een tentoonstelling van de kunst uit zijn particulier bezit. Hammer is president van Occidental Petroleum. Dr Goodwin is verbonden aan de Los Angeles universiteit in California.

Nieuwe partij wordt meteen de grootste: Constitutionele Unie

Parlementsverkiezing Marokko brengt grote veranderingen

RABAT — De parlementsverkiezingen die vrijdag in Marokko zijn gehouden hebben een grote winst opgeleverd voor de Socialistische unie van Volkskrachten (USEP) en de Constitutionele Unie (UC). Dat is de trend die valt af te leiden nadat driekwart van de uitslagen was bekendgemaakt door het ministerie van Binnenlandse zaken.

De andere tien partijen die meedingen naar de gunst van de 7,6 miljoen geregistreerde kiezers, met name de oude Conservatief-Islamitische Itiqlal-partij, zijn de grote verliezers van deze verkiezingen voor tweederde van de parlementszegels (204 van de 306), aldus de voorlopige uitslagen.

De Constitutionele UNIE (UC), die in april vorig jaar werd opgericht door ex-premier Maati Bouabid en die als grote overwinnaar van de gemeenteraadsverkiezingen van vorig jaar uit de bus kwam, zou de grootste partij worden. Zij neemt daarmee de plaats in van de Nationale verzameling van Onafhankelijken (RNI), die voor de oprichting van de UC de spreekbuis in het parlement was van koning Hassan II. De RNI zou op grond van driekwart van de gestelde stemmen op de vierde plaats eindigen.

De socialistische oppositiepartij USFP zou een spectaculaire winst boeken en haar zetelaantal bijna verdubbelen. De USFP zou de tweede partij van het land worden.

De opkomst zou tussen de 65 en 70 percent liggen, aldus het ministerie van Binnenlandse zaken. Het varieerde van 27 percent in het gebied van FEZ tot 90 percent in de Westelijke Sahara. De opkomst zou daarmee ruim 10 percent lager zijn dan die bij de vorige parlementsverkiezingen in 1977. Toen was het opkomstpercentage 82. Bij het referendum over de statenbond tussen Marokko en Libie op 31 augustus ging 97,04 percent van de kiesgerechtigde Marokkanen naar de stembus.

De Communistische Partij van Vooruitgang en Socialisme (PPS) zou van 1 op 2 zetels komen. Ali Yata, secretaris-generaal van de PPS, heeft gezegd dat „de geringe opkomst in veel stembureau's een ernstige zaak is. Ik zal aandringen op een onderzoek naar de oorzaken", aldus Yata. Hij zei voorts, in tegenstelling tot verscheidene andere politieke leiders, dat de inschrijvingsprocedure voor de parlementskandidaten en de verkiezingscampagne „in een rustige sfeer waren verlopen".

Colombia: steun aan M. Amerika gaat West Europa geld kosten

BOGOTA — West Europa zal financiele offers moeten over hebben voor zijn bereidheid om Midden Amerika te helpen, zo stelde de Colombiaanse minister van Buitenlandse zaken Augusto Ramirez tegenover zijn Nederlandse collega Hans van den Broek. De gastheer had nog een ander verzoek op zijn lever en wel de behoefte aan internationale steun bij de strijd tegen de verdovende middelen.

Voor het bereiken van vrede en gerechtigheid is volgens de Colombiaanse minister in Midden Amerika financiele, commerciele en technische steun nodig. De oorzaak van de ellende is namelijk sociale en economische onderontwikkeling. De politieke aanwezigheid van West Europa in deze regio zal bijdragen tot een machtsevenwicht, zo meent Augusto Ramirez.

Het idee om de kwestie van de handel in verdovende middelen aan te kaarten in de Verenigde Naties heeft de zegen van Nederland, zo bleek uit opmerkingen van minister Van den Broek. Wel moet men de definitieve tekst zoals die moet worden voorgelegd aan de VN nader bekijken op eventuele juridische haken en ogen. Maar het idee zelf vindt de Nederlandse minister sympathiek. Het voorstel is afkomstig van Argentinie, Bolivia, Brazilie, Colombia, Ecuador en Peru en houdt in de handel in drugs tot een misdaad tegen de mensheid verklaard te krijgen.

Min. Van den Broek heeft in Bogota een korte ontmoeting gehad met Harry Shlaudeman, de speciale ambassadeur van president Ronald Reagan voor Midden Amerika. De Nederlandse bewindsman heeft de Amerikaan duidelijk gemaakt dat de Europese Gemeenschap vindt dat de oplossing voor de Middenamerikaanse problemen uit de regio zelf moet komen. Ook deelde hij het EG-standpunt mee dat de conflicten hun oorsprong vinden in de scherpe sociale tegenstellingen.

Buenos Aires komt nu weer in aanmerking voor leningen

Argentinië en IMF vinden elkaar: beginsel-akkoord

BUENOS AIRES — Argentinië heeft dinsdag een principe- akkoord gesloten met het Internationale Monetaire Fonds (IMF) dat rekening houdt met de wensen die het land drie maanden geleden heeft uitgesproken, aldus de Argentijnse minister van Economische Zaken, Bernardo Grinspun. De overeenkomst moet nog worden goedgekeurd door het bestuur van het IMF.

Overeenstemming met het fonds is voorwaarde voor een sanering van de enorme schuld (44,4 miljard dollar) die Argentinië heeft. Het land probeert al sinds de verkiezing van Raul Alfonsín tot president in december 1983 een akkoord te bereiken met het IMF.

Afgelopen juni liet Grinspun de internationale financiële wereld schrikken door een beginsel- verklaring te sturen naar de algemeen directeur van het IMF, Jacques de Larosiere, met daarin richt- lijnen voor een overeenkomst zonder dat daarover overeenstemming was bereikt met een IMF- afvaardiging. In de brief werd gesteld dat het bestaan van een democratie sterk afhankelijk is van de aanwezigheid van welvaart.

Loons- verhogingen werden als onmisbaar gezien evenals een behoorlijke economische groei. Hiermee wilde de Argentijnse regering voorkomen dat de economie zou worden gedupeerd door een aanpassings- programma van het IMF. Deze programma's leiden veelal tot een afneming van de economische groei, tot een daling van de lonen en tot een toeneming van de werkloosheid.

Door de principe- overeenkomst komt Argentinië echter in aanmerking voor nieuwe leningen van het IMF. Gedacht wordt aan een krediet- aanvraag bij het IMF voor 1,4 miljard dollar plus een compensatie van 200 miljoen dollar voor het verlies van inkomsten uit export. Eind september moet Argentinië 900 miljoen dollar aan achterstallige rente betalen.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * *

BIOSCOPEN
BOULEVARD: 20.30 uur *Against all odds* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Lords of discipline* (18 jr.).

* * *

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hopitaal, tel.: 24300.

* * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

* * *

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

* * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

PROJECTO EDUACASHON PA ADULTO (PEA): 19.30 uur informatie- avond - Club Caiquetio, Paradera (ond.: invullen van belasting- formulier).

CENTRO DI BARRIO BRASIL: 20.00 uur lezing voor ouders vn wijk Brasil (ond. "Gedrag en ontwikkeling van de jeugd").

ROZENKRUISERS: 20.30 uur lezing - Don Boscoclub, San Nicolas (spreker: Hilary Toussaint).

SPORT
BASKETBAL: 19.00 uur **(Jr.-kl)** Adam Chiclets vs Gold "Sixers" Crown; 20.00 uur **(D-kl.)** Connie Francisclub vs Aruba Tivoliclub; 21.00 uur **(A-kl.)** Panama Rebels vs Aruba Concorde Hotel - Caribeclub.

* * *

DONDERDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-11.00 uur te Dakota;
09.00-12.00 uur te Brasil;
13.00-15.00 uur te Sta. Cruz.
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 18.00-19.00 uur Aruba Palmbeach hotelbad (sel.).

SEMINAR WGK: 09.00 uur dr. O. Wever: bloeddruk- meting, criteria hypertensie, complicaties o.a. CVA; 09.30 uur M. Dumfries (fysio- therapeut): (re)activatie plegie patiënt; 10.00 uur dr. M. Vebrugge-Schaad: decubitus, ulcus crusis; 10.30 uur pauze; 10.45 uur dr. F. Hage: chirurgische nazorg, stoma- care; 11.15 uur M. Dumfries: bezoek aan revalidatie- centrum; lunch pauze; 13.00 uur dr. O. Anaya: reanimatie buiten het hospitaal (in english); 14.00 uur dr. O. Wever: alcohol- misbruik, medische- en sociale gevolgen; 14.30 uur zr. L. Figaroa- Jansen: verzorging van bejaarden, problemen en plannen; 14.50 uur pauze; 15.15 uur dr. R. de Lannoy: verouderings- proces, grenzen fysiologie- pathologie, critera zelfredzaamheid; 15.45 uur prof. dr. A.E.C. Saleh: voeding van bejaarden minimale voedsel- en vocht- opname, overvoeding; 16.15 uur prof. dr. A.E.C. Saleh en dr. R. de Lannoy: terminale zorg.

MOKO ZOO RANCH open voor het publiek: zaterdag 13.00-18.00 uur; zondag 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * *

TELEARUBA

WOENSDAG: 17.00 Jonge mensen op het concert- podium; 18.30 Made by hand (Glass blowing); 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Cu RTC na caminda pa '86; 21.00 Benson (Love in a funny position); 21.30 Dallas (The letter); 22.30 Repiticion Telenoticias; 23.00 Sluiting.

DONDERDAG: 17.30 Poppenkast; 17.45 Nos mundo (Frost relation between East and West, The scence of balance); 1830 World of tools (Spanners, screwdrivers & screws); 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Aruba y su independencia; 21.00 The Bob Newhart show (Breakfast theatre); 21.30 Culturama (Bernstein/Beethoven); 22.30 Repiticion Telenoticias; 23.00 Sluiting.

TeleCuraçao moet indertijd geweigerd programma uitzenden

KvK en ATIA winnen Don Martina-programma-zaak tegen de ATM

ORANJESTAD — De Arubaanse handels- organisaties Kamer van Koophandel en ATIA hebben gisteren — bijgestaan door hun proces- gemachtigde mr. Arie Swaen — voor het Hof van Justitie hun rechtszaak tegen de Antilliaanse Televisie Maatschappij (ATM) gewonnen. Het Hof veroordeelde ATM om binnen een week het televisie- programma van KvK/ATIA op 2 maart dit jaar op TeleAruba op TeleCuraçao te herhalen. Voor elke dag dat ATM in gebreke blijft aan het vonnis te voldoen, moet aan zowel Kvk als ATIA een dwangsom van vijfduizend gulden worden betaald.

Op 27 februari dit jaar werd op de televisie een toespraak uitgezonden van premier Don Martina. Op 2 maart beantwoordden KvK en ATIA op TeleAruba de toespraak van de premier, waarbij tevens verzocht werd hetzelfde programma op 5 maart op TeleCuraçao te herhalen. KvK en ATIA ontvingen op 6 maart telefonische mededeling door de ATM- directeur, Norbert Hendrikse, dat het programma niet herhaald werd op Curaçao, omdat de inhoud hiervan beledigend was voor premier Martina. Via hun advocaat mr. Arie Swaen verzochten KvK en ATIA nogmaals het programma op uiterlijk 9 maart alsnog te herhalen, hetgeen niet geschiedde.

Op 12 maart diende mr. Swaen namens KvK en ATIA een kort geding in tegen de ATM, welk kort geding op 19 maart op Curaçao plaats had. Op 26 maart volgde de uitspraak in eerste aanleg, waarbij KvK en ATIA niet ontvankelijk werden verklaard. Onder meer werd in de uitspraak gesteld dat de KvK en ATIA zich niet bij de rechter dienden te vervoegen maar bij de minister van Verkeer en Vervoer. KvK en ATIA gingen tegen deze uitspraak in beroep bij het Hof, welke zaak op 19 juni behandeld werd. Op 24 juli volgde een tussen- vonnis, waarin het Hof het vonnis in eerste aanleg vernietigde, KvK en ATIA ontvankelijk verklaarde en een verhoor op vraagstukken beval. Dit laatste geschiedde op 21 augustus, waarbij TeleAruba- directrice mevrouw Mayra Maduro gehoord werd.

Gisteren volgde het eind- vonnis van het Hof op Aruba. In de overwegingen merkt het Hof onder andere op dat hem bij kennisname van de tekst van de uitzending niet gebleken is van een onvertogen woord, laat staan dat deze tekst beledigend of schadelijk voor een gezonde geestelijke ontwikkeling van de bevolking zou zijn. Voorts dat de voorgenomen uitzending binnen de door de televisie- landsverordening getrokken grenzen blijft en dat de inhoud van de uitzending, welke volgens ATM politiek geladen is, al evenmin een steekhoudend bezwaar kan zijn.

Het eind- vonnis van het Hof luidde: "Veroordeel ATM en onder vermelding van de opnamedatum het op vrijdag 2 maart 1984 via de door haar geëxploiteerde televisie- inrichting TeleCuraçao en wel integraal en tussen 19 en 22 uur binnen een week na betekening van dit vonnis. Bepaalt dat ATM voor elke dag dat zij in gebreke blijft met voldoening aan deze veroordeling een dwangsom aan ieder van appelanten verbeurt van 5000 gulden. Verklaart dit vonnis tot zover uitvoerbaar bij voorraad".

ATM-direkteur Norbert Hendrikse kon vanmiddag nog geen commentaar geven, omdat hij het vonnis niet gekregen had. Hij verklaarde wel aan de Amigoe- Curaçao dat de KvK en ATIA moeten uitmaken of het vonnis getekent wordt, waardoor de ATM het programma alsnog zou moeten uitzenden.

Muziek en lekkers uit oude doos bij museum

ORANJESTAD — Bij het Arubaanse museum in Fort Zoutman worden op zaterdag 29 september folkloristische activiteiten gehouden vanaf vijf uur 's middags tot tien uur 's avonds. De bedoeling is dat de bevolking hierdoor op grote schaal kennis maakt met het museum, waarbij lekkernijen die in het verleden zo populair waren, verkrijgbaar zullen zijn, terwijl er muziek uit de oude doos te horen is. Als speciale attractie zullen de groepen Los Viejitos Alegres en Flor di Palisia optreden.

Dronken rijder door politie achtervolgd

ORANJESTAD — Een politie- patrouille achtervolgde een auto van de Van Leeuwenhoekstraat tot in Madiki, waar de bestuurder zijn auto in de tuin van voor hem onbekende bewoners tot stilstand bracht. Tijdens deze achtervolging reed de bestuurder, C.H. (29), door rode stoplichten, gaf geen voorrang, gaf geen richting en reed op de koop toe tegen een andere wagen waardoor een materiële schade van 3000 gulden achterbleef. C.H. verkeerde in kennelijke staat van dronkenschap en werd voor verder onderzoek ingesloten.

Voetgangers aangereden

ORANJESTAD — Kort na middernacht deed zich een verkeers- ongeluk voor op de L.G. Smith Boulevard ter hoogte van het Bestuurskantoor. Twee voetgangers — J.B. (48) en C.G. (55) — werden bij het oversteken van de rijbaan door een personen- auto aangereden. J.B. liep een bekken- fractuur en een rechtersnee- breuk op en de dame C.G. een rechterelleboogfractuur en vermoedelijk een zware hersenschudding. Zij werden per ambulance naar het hospitaal gebracht en opgenomen. Uit een eerste onderzoek bleek dat het tweetal vermoedelijk onvoorzichtig de rijbaan overstak.

Voedings- en autocursus van PEA

ORANJESTAD — Het Projecto Educashon pa Adulto (PEA) begint volgende week in samenwerking met Centro di Barrio Savaneta en Club Caiquetio met twee cursussen.

In de Savaneta- school gaat op maandag de cursus Voeding om half acht van start. Deze cursus bestaat uit zeven lessen die elke maandagavond worden gegeven.

Op dinsdag 25 september begint in Club Caiquetio te Paradera de cursus Conoce bo auto. Ook deze cursus begint om half acht en bestaat ook uit zeven lessen op dinsdagavond.

Vanavond wordt in Club Caiquetío, om half acht, een PEA- informatie- avond gehouden over het invullen van het inkomsten- belasting- formulier. Op vrijdagavond wordt deze informatie- avond in Centro di Barrio Savaneta gehouden, eveneens om half acht.

Etensgeld gestolen

SAN NICOLAS — De man G.R. (27) vroeg politie- assistentie voor een onbekende man die een bankbiljet van 50 gulden van hem gestolen had. G.R. had eten besteld bij een restaurant in San Nicolas. Toen hij wilde betalen met een biljet van 50 gulden, rukte de onbekende man het biljet uit zijn handen en rende ermee weg. G.R. gaf een goede beschrijving van de rover die door de recherche wordt gezocht.



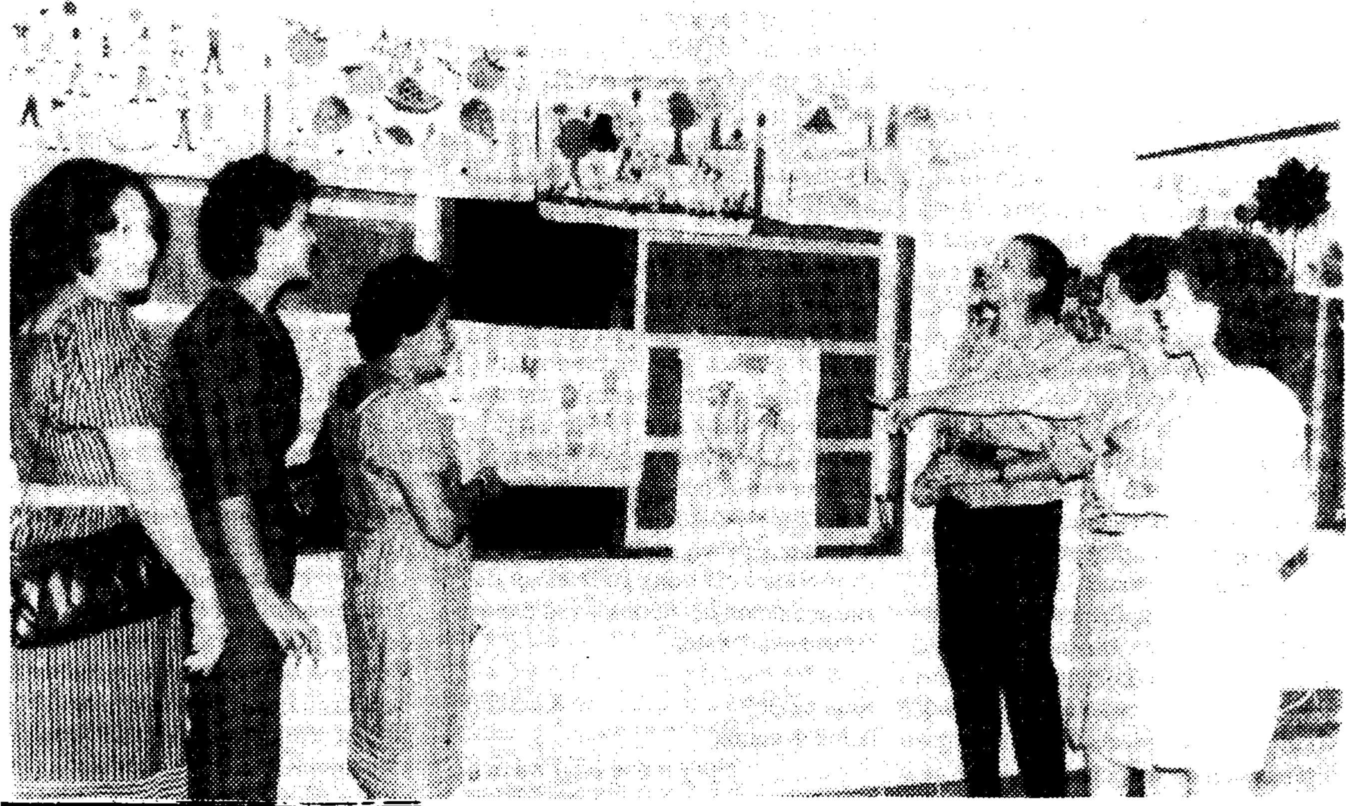
ORANJESTAD — Het jaarlijks vakantie- programma van de Stichting Kindervakantiewerk Aruba stond in juni dit jaar in het teken van het planten van groenten en fruit door de kinderen in de leeftijd van 6 tot 12 jaar. Daarbij verleende het LVV- personeel de nodige begeleiding. De kinderen maakten een uitstekend debuut op dit gebied, getuige het feit dat tot nu toe ongeveer 4000 salada- komkommers geoogst werden. Bij de LVV te Santa Rosa zijn deze komkommers dagelijks te verkrijgen. Bij de oto's: de komkommer- aanplant te Santa Rosa.

Don Mansur tot RCOA:

SM-akkoord geeft feitelijk trekkingsrecht

ORANJESTAD — Een groot gedeelte van de vergadering van de Raadscommissie Onafhankelijkheid Aruba (RCOA) werd gistermorgen besteed aan het uitleg geven van de verdeling van goud en deviezen. Vooral in kringen van de oppositie was het blijkbaar nog niet duidelijk dat de overeenkomst zoals in het regeer- programma niet zuiver een administratieve scheiding inhoudt. Expert Don Mansur gaf een uiteenzetting, waarbij hij stelde dat zolang men trekkingsrecht heeft men die elk gewenst ogenblik kan gebruiken zonder iemand daarvoor toestemming te vragen en dat dit in feite een feitelijke scheiding is.





Zakenvaria

ONGELOFELIJK WAS het enthousiasme van de leerlingen tijdens de cursus Creatieve Handvaardigheid onder leiding van Marianne van Zonneveld. Tijdens de laatste open les ten huize van de familie Zonneveld (zie foto) en de mini- expositie, werd onder ruime belangstelling het glas geheven op de creatieve mens. Want..... creatief is er gewerkt. Dat bleek maandagavond wel uit de originele wandkleedjes op theedoeken, de grappige stokpoppen, de boom met vinger- poppen, het Smurfen- bos, het immense boeket fleurige bloemen en de prachtige Kerst- kaarten. Zij spraken voor zichzelf. Marianne van Zonneveld was meer dan tevreden met de resultaten. Er wordt reeds naar een vervolg uitgezien. Want "ieder mens is creatief".

Op zaterdag 6 oktober

Arsca-teleton: om medemens te kunnen helpen

ORANJESTAD — Dit jaar wordt de ARSCA- teleton op zaterdag 6 oktober van negen uur tot middernacht via Tele-Aruba gehouden.

Verleden jaar hield de ARSCA geen teleton doch hield enige andere activiteiten maar dit jaar staat weer wel een teleton op het programma. Er wordt zoveel voor hulp gevraagd bij het overkoepelend orgaan ARSCA dat getracht wordt met deze teleton de zo benodigde financiën bijeen te krijgen. Het bestuur van de ARSCA tracht zoveel mogelijk het werk van de bij haar aangesloten verenigingen te coördineren. Deze verenigingen zijn: Wit Gele Kruis, Drecha Cas Aruba, de Asistencia Social van Dakota, Oranjestad, Noord, Paradera, Brasil en Savaneta, St. Vincentius vereniging Santa Cruz, St. Vincent de Paul Society San Nicolas, Stichting Vakantiewerk Aruba, damesclub Camelia en Caritas Aruba. ARSCA helpt in gevallen, waarvan genoemd kunnen worden: personen die wachten op beslissing van de rechter voor alimentatie, zij die wachten op een beslissing van het BC voor onderstand, wanneer onderstand wordt ingetrokken en de financiële toestand van betrokkenen slecht is, wanneer iemand zijn spullen door brand verliest. Aan behoeftigen wordt hulp verleend met kleding, schoenen, huishoudelijke artikelen, bril enz. Iedere dag krijgen leerlingen van de basisscholen van minder- bedeelde gezinnen een sandwich. Voorts worden in vele gevallen door ARSCA adviezen gegeven. In deze tijden van toenemende werkloosheid kloppen steeds meer mensen bij ARSCA aan voor hulp. ARSCA kri gt geen subsidie doch moet geheel werken met donaties van de gemeenschap.

Tijdens de komende ARSCA-teleton zullen lokale artiesten gratis hun medewerking verlenen. Iedereen kan voor een bijdrage bellen of het formulier invullen en opzenden dat op 24 september en 2 oktober in de Amigoe staat. Vanaf vandaag kunnen bijdragen gestort worden op rekening van de ARSCA bij een der plaatselijke banken. Alleen met de royale medewerking van de gemeenschap zal de ARSCA kunnen blijven helpen zoveel het in haar vermogen ligt.

Het bestuur van de ARSCA bestaat uit Tina de l'Isle voorzitster, mej. E. Cabenda secretaresse en commissarissen: E. Arindell, pastoor J.M. Finck O.P. en Hypolito Tromp.

Estrella verslaat Bubali; beide clubs op 4e plaats

SAN NICOLAS — Estrella/Concorde behaalde gisteravond een grote 4-1 voetbal- zege op Bubali/Body Language, waardoor beide ploegen nu gelijk staan op de vierde plaats van de standenlijst met 13 punten.

Bij de rust had Estrella al een 2-0 voorsprong door doelpunten van Kees Rasmijn en Felix Geerman. Bubali bouwde in deze periode vele aanvallen op doch had in de voorlinie een gebrek aan schutters om de aanvallen af te ronden.

Na de hervatting kreeg Bubali in de eerste minuut al met pech te kampen toen een hard schot van Benjamin Dijkhoff tegen de staander stuitte en outbal ging. Kort daarna kreeg Estrella een penalty toegewezen die feilloos door Roulin Vlinder tegen het net gejaagd werd. Het lukte Bubali pas 9 minuten voor het einde de eer te redden middels een doelpunt van Errel Tromp. In de laatste minuten was het weer Estrella die scoorde om de eindstand op 4-1 te bepalen.

Zaterdagavond komt RCA Toyota uit tegen Estrella Concorde.

Een en twee km zwemwedstrijden

SAVANETA — Ditmaal organiseert zwemclub Aruba Dolphins zijn jaarlijkse 1-km en 2-km zwem- wedstrijden op 28 oktober in het Lagoen te Savaneta. Aan de 1-km wedstrijd kan deelgenomen worden in twee categorieën: jongens en meisjes 9-12 jaar en prestatie- zwemmers. Op de 2-km afstand kunnen deelnemen: jongens en meisjes 13-15 jaar, dames en heren 16-34 jaar en veteranen dames en heren 35 jaar en ouder. Bij Rolly Bislik (Savaneta 312-A, tel.: 48513) en Shontan Croes (tel.: 48833, 41534) zijn nadere gegevens over deze wedstrijden te verkrijgen.

Basketball-uitslagen

SAN NICOLAS — De nieuwe competitie van de Aruba Basketbal Bond werd gisteravond met drie wedstrijden op de baan van Club Bonaireano voortgezet. Bij de veteranen won Plymouth Cunucu met 34-28 van Caribe. Winston Ho- Sing- Loy scoorde de meeste punten voor Plymouth Cunucu, 17, terwijl Edgar Oduber voor Caribe 10 punten maakte. De tweede veteranen- wedstrijd werd door Aruba Juniors door default gewonnen, doordat tegenstander RCA verstek liet gaan.

Verbunt-Somers bij bridgen vooraan

ORANJESTAD — Bi bridgeclub Aruba Ariba is de eerste avond van de competitie weer voorbij. Ditmaal werden de volgende resultaten behaald: 1. mevr. Verbunt/heer Somers 65,28%; 2. heren Vocks/Gottfriet 58,58; 3. dames Mos/Prakken 56,94; 4. echtpaar Bilderbeek 53,24; 5. heren Dekker/Angus 52,78. De overige paren scoorden onder de 50%.

IJs- en vrieskast in club geplunderd

SAN NICOLAS — Binnendringers lieten de ijskast en freezer in een club- gebouw in San Nicolas leeg achter. Een grote hoeveelheid kratten bier en andere alcoholische dranken, hamburgers, hotdogs en verdere etenswaren werden weggenomen. Het plafond werd opengebroken om toegang tot de keuken in het gebouw te krijgen.

Womensclub viert gouden feest

SEROE COLORADO — Met veel animo vierde de Womenclub Aruba in de Essoclub — waar jaren geleden ook de oprichting plaats vond — gistermorgen met een koffie- morgen zijn vijftigste verjaardag. Veel leden waren aanwezig en de oud- voorzitsters kregen alle kans om over de oude tijd te spreken. De echtgenote van de gezaghebber, mevrouw Bislip, werd als erelid geïnstalleerd. Telegrafische gelukwensen werden ontvangen van de YMCA en de 100- jarige Amigoe.

Open kist op Commandeurs-begraafplaats gevonden

ORANJESTAD — Op de oude begraafplaats van de Commandeurs te Seroe Patrishi werd op een der graven een open doodskist gevonden. In de kist bevond zich naar men vermoedt menselijk gebeente. De mogelijkheid bestaat dat deze kist uit een der commandeurs- graven is gehaald of van een ander kerkhof afkomstig is. De politie werd op de hoogte gesteld en stelt een onderzoek in.

Min. Richardson weer "naar huis"

ORANJESTAD — "Ik ga weer naar huis", zo liet een opgewekste demissionaire minister van Staatkundige Structuur der eilanden mr. ing. Ralph Richardson vanmorgen de Amigoe weten. Met naar huis bedoelde hij Philipsburg, waar hij met ingang van 1 oktober weer het gezaghebberschap gaat vervullen. De minister vertoefde op Aruba om diverse zaken af te handelen voordat het kabinet- Martina "voorgoed naar huis gaat".

ORANJESTAD — In de herfst- vakantie organiseert tennis- instructeur Eddy Ras weer een jeugdtennis- clinic voor kinderen van 6 tot 18 jaar. Dit geschiedt van 8 tot 12 oktober in de Eagleclub, dagelijks vanaf half negen 's morgens tot 3 uur 's middags. Voor nadere informatie kan men terecht bij Eddy Ras (tel.: 25806 na 6 uur 's middags) of mevrouw Jenny Olmtak (tel.: 26051).

Langs paden van oorsprong



door EDWARD DE JONGH

JAKARTA (5)

AAN DE STRAAT die tussen het sportterrein en de kathedraal loopt, lag ergens achter dit Godshuis mijn fröbel- school. Hoe dat schooltje er van buiten uitzag, weet ik al niet meer. Al wat ik me nog kan herinneren, is een beperkt beeld van het interieur: een- tweede- bank- waar- ik- mijn- eindrapport- in- ontvangst- mocht- nemen. Ik zie nog altijd de juffrouw naast mij staan, die in het bijzijn van mijn klas- genootjes plechtig meedeelde dat ik de school heb afgemaakt als de beste matjesvlechter. Ik was hoogst geëerd. Het scheen mij toe als een vanzelfsprekendheid dat slechts ík als dé beste matjes- vlechter uit de bus kon komen. De juffrouw had altoos op de perfectie van mijn matjes gewezen en mij eeuwig als voorbeeld gesteld tegenover mijn klas- vriendjes, en zij gaf mij nooit minder dan een tien voor mijn werk. Maar ik hield me rustig, trots kende ik niet. We kregen onze schriften terug, ál onze schriften van het hele schooljaar, en we mochten naar onze matjes kijken, nog eens rustig van ze genieten, één voor één, en ik was dolgelukkig omdat we al onze schriften voor onszelf mochten houden en ze zelfs naar huis mochten meenemen om ze door ouders, broertjes en zusjes te laten bewonderen. Dát is vast het grootste sukses uit heel mijn jeugdtijd geweest. Ik sloeg de blaadjes om en om, één voor één, en bewonderde voor de zoveelste maal de figuren die ik zélf gevlochten had: symmetrische figuren in talloze vormen, in allerlei kleuren- combinaties, briljant, als spiegels zo glad...! Ik ervoer een opperste geluk...!

Vlak voorbij de kathedraal verrast mij de aanblik van joelende kinderen in gesteven witte kostuums. Met ingehouden pas wandel ik oplettend voorbij de speelplaats. Aan de jeugdigheid van de jongens en meisjes is op te maken dat ik hier bij een lagere school ben, zo te zien zonder een fröbel- inrichting. Van een duidelijk beeld van de gebouwen bezit ik al lang geen heugenis meer. En toch treedt het werkelijke beeld ervan mij tegemoet als een waarop ik mij verlaten kan. Maar ach, hoeveel scholen zijn er niet die op mekaar lijken?! Maar het is de ouderwetsheid van dit gebeurencomplex die mij bevestigt dat hier onweerlegbaar mijn vroegere schoolgebouw nog staat. Ik aanschouw voor het eerst weer na zoveel jaren de kinderen tussen wie ik als hun gelijke mocht vertoeven, die eens de beste kameraadjes waren met wie ik mijn lief en leed kon delen, met wie ik dezelfde spelletjes speelde waar zij nu mee bezig zijn: *gasti*, krijgertje, tollen, knikkeren, *main bandilan*. Kinderen die op hún manier samenzweerden en ons weleens treiterend *Arap* noemden omdat ons Westerse uiterlijk naar Oosterse maatstaven iets had van dat van een donkere Arabier. Kinderen die het eens waren dat Europeanen gek waren omdat ze jammerden als ze Indonesië vaarwel toeriepen, daar hun liefde uitging naar de dode natuur, naar de eentonige kleur van de bossen, de verschroeiende zon, de slaap- verwekkende schaduw. En wij dreunden bij wijze van milde hekel ons gedicht op dat zinspeelde op het gebruik van papier inplaats van water:

Keju pelot	Kaaskop
belon di cebok	
	zijn gat nog ongewassen
makan kodok	eet kikker
setengah mateng	halfrauw

Die onvergetelijke dag hadden wij het met ons hekel- dicht bepaaldelijk op mijn Hollandse buurjongen Broerie Bouwhuis gemunt. Toen mijn vriendjes weg waren en ik alleen achter bleef op het voorerf, begon het op een gegeven moment heel hard te regenen. Ik bleef er rond- plassen en genoot nog lange tijd van het hemelwater. Zonder dat ik er erg in had, kwam daar Broerie zijn huis uit over de afgezakte prikkeldraad- pagger recht op me af. Ik vermoedde niet meteen wát die plompe jongen met zijn bere- handen in zijn schild voerde. Zonder waarschuwing vooraf viel hij me aan, maar het lukte me bijtijds zijn vuist te ontduiken. Ik vloog hem naar het middel en omknelde het met mijn beide armen. Door de druk van ons gewicht op de glibberige klei- grond, ging hij achterover en ging ik met hem mee, rechtstreeks in een ondiepe, met slikwater volgelopen kuil. Ik maakte me snel van hem los en sprong op, voor alle zekerheid de vuisten in boks- stand. Hij vocht zich uit de modder- plas, en toen hij overeind was, keek hij mij vernederd aan, draaide zich om en liep bemodderd naar huis terug.

De volgende morgen kwam mijn oudere broer tot de ontstellende ontdekking, dat er een smerige kleiklont aan de blanke zijmuur van ons huis kleefde. Bij wijze van vergelding gingen we op het achter- erf enkele klei- kogels kneden. Eendrachtig gingen we toen in de keuken vlees-resten verzamelen, ingewanden van de kip en vet- randen van varkens- vlees, die we in de *gudang* ernaast in stukjes sneden. Onze ammunitie in een wasemmertje, gaven we vanaf het zij- erf een waar bombardement ten beste. Later op de dag, toen we van een uitje terug kwamen — onze klei- klonten en vlees- kogels hingen er nog steeds — vroeg moeder ons verschrikt wát we in 's hemelsnaam hadden uitgehaald. Het enige wat ons te doen stond was, onze daad rechtvaardigen. Het was leer om leer! Later vertelde de *babu- koki* ons hoe die potige buurvrouw mijn ietwat fragile moeder, met verwijzing naar haar brutale zoontjes, had uitgescholden. Maar gelukkig was de vrede gauw bezegeld toen we met gebruikmaking van een bevochtigde ragebol de smeur- kogels gingen verwijderen.

Dit zijn van die noodzakelijke bevredigingen op het levens- pad van een kind; futiliteiten eigenlijk die mijn overigens zeer stipte vader oogluikend toeliet.

Ik zou niet met zekerheid meer weten of die ene school, dicht bij die rivier- brug, mijn lagere school hier was. Die school zou ook Bogor (Buitenzorg) geweest kunnen zijn, nadat wij voor de eerste keer van Batavia verhuisden. Het was een gebouwencomplex min of meer in de vorm van een 'u', waar je door een poort in de u-opening binnenkwam. Daar vlak tegenover kwam op een middag, terwijl de school leegliep, een van de roodharige tweeling- broertjes, Leslie Zwartjes, een vriend en klas- genoot van mij, om het leven. Hij kwam met zijn hoofd onder een grote autobus terecht, of was het een tram? Ik arriveerde pas ter plaatse toen het lijk er al niet meer lag en men voorbereidingen trof de rondom de tram- rails ontstane bloedplas te verwijderen. Ik had maar heel even naar dat gruwel- beeld staan kijken. Terneergedrukt stak ik wat verderop de straat over en ondernam via de rivier- brug en langs hoge *kenari*- bomen mijn weg naar huis... welke weg naar huis...? Bij God, ik weet 't al lang niet meer.

Ik ben vanmorgen al met mijn koffers bezig geweest, want vandaag is het mijn laatste dag in Jakarta. Morgenochtend vertrek ik naar Bogor. Vier dagen lanterfanten in een vreemde stad kunnen als een eeuwigheid lijken. Het leven blijft mij boeien, maar het verlangen trekt mij naar plaatsen waar mij nieuwe avonturen te wachten staan.

Vóór mijn late ontbijt staar ik vanuit mijn balkon in de richting van het nieuwe Jakarta met zijn imposante, moderne handels- kantoren, bankgebouwen en hotels. Ik bestudeer lange tijd ongegeneerd de pittoreske *kali* beneden. Wat een armoe toch.

Morgen ben ik hier vandaan, maar ik zal op mijn terugreis Jakarta nog eenmaal aandoen, nog eenmaal de stortvloed van indrukken — het kan eenmaal niet anders, diep voel ik dat het zo hoort — op mij laten afkomen. Hoe dan ook, ik moet in elk geval hier enkele dagen terug, voor de plane vanuit Halim naar Bangkok. Nog éénmaal Jakarta, het is goed zo, want dit vroegere Batavia symboliseert de trots van Indonesië. Deze uitgestrekte, dicht- bevolkte stad is een naast elkaar plaatsing van het snelle en het trage, het moderne en het traditionele, van strikt wereldse religieuze begrippen, waarin de Islam de boventoon voert. Dat men hier overal goedkope, heel nette *art deco* hotelletjes kan aantreffen ook zonder airco, waar wellicht altijd nog een plaatsje open is, is op zich een heel voordeel boven de nog ongeschonden gastvrijheid die Jakarta biedt. Ik geloof dat ik van nu af kamers zonder airco neem, om elk ogenblik van de dag de tropische sfeer te kunnen proeven zoals ik dat eenmaal gewend ben.

(wordt vervolgd)

PNP: formatie één van moeilijkste

Protocol ter eliminering concurrentie voor ALM

WILLEMSTAD— Tijdens de afronding van het regeeraccoord is een belangrijk punt toegevoegd voor wat betreft de ALM, namelijk dat er een luchtvaart- protocol komt tussen ALM en de Arubaanse maatschappij, om alle "onrechtvaardige" concurrentie te elimineren. Zo verklaarde Dito Mendes van de PNP in het radioprogramma van de partij, die de vorming van de nieuwe regering beschreef als "een van de meest moeilijke van de afgelopen tijden".

"Vanaf het begin", zo verklaarde Mendes, "had de PNP al gezegd dat op zo kort mogelijke termijn een regering met stevige basis gevormd moest worden die kon rekenen op de steun van mensen die een volledig vertrouwen hebben in hun partij".

Naar mening van de PNP heeft de partij MAN "zichzelf uit de formatie gehouden omdat ze reeds geruime tijd een reden zoeken om in de oppositie te gaan of nieuwe verkiezingen uit te roepen", aldus bracht Mendes naar voren.

Hij benadrukte dat de Antillen van Vijf volgens het nu ondertekende regeer- accoord geen financiele steun geeft aan oprichting van een Arubaanse luchtvaart- maatschappij. De groene partij pleit voor handhaving van een gezamenlijk luchtvaart- beleid. Op dit punt vindt de PNP dat samenwerking moet blijven bestaan tussen Aruba en de Antillen van Vijf, hoewel het vooruitzicht daarop aan het wankelen gebracht is met de afwijzing van de politieke unie.

Tijdens de formatie werd ook nog afgesproken dat de overeenkomst terzake de goud- en deviezen- verdeling onderwerp van discussie zal zijn op een nader te houden politiek overleg. Alle zes eilanden en alle politieke partijen krijgen dan de kans om de eigen mening over het accoord naar voren te brengen. Een eventuele datum voor dit overleg is evenwel niet genoemd.

Dief in huis betrapt op klaarlichte dag

WILLEMSTAD— De bewoner van een huis aan de Admiraalsweg kwam twintig over drie 's middags thuis en betrapte een dief in zijn huis. De indringer vluchtte weg toen hij ontdekt werd. Nader bleek dat hij een glazen shutter vernield had om binnen te komen. De bewoner vermist enkele flessen reukwater en vier zilveren munten.

Door het vernielen van vier dakpannen drongen inbrekers een zaak aan de De Ruyterkade binnen. Vanuit de zaak is een wandklok, drie draagbare radio's, twee zakrekenmachines, een grote hoeveelheid sterke drank en een groot aantal haakwerkstukken weggenomen.

Tussen half acht 's avonds op zondag en zeven uur 's avonds op maandag drongen onbevoegden op tot nu toe onbekende wijze een woning aan de Sint Vincentweg binnen. Gestolen zijn een geldkistje met 3.400 gulden, een paar oorbellen, kinderoorbellen en twee hangers.

IN EERSTE DUEL GELDIG VOOR DE SEMI-FINALE RONDE IN AA-BASEBALL

Uitstekend pitcherswerk van Roberto

Scorpions verslaat Wild Cats met 5-3

WILLEMSTAD — Royal Scorpions/M&C Bank heeft een voorsprong genomen in de "best of five" serie tegen Wild Cats/Honda om een plaats in de finale om het AA-baseballkampioenschap. Met 5-3 trok het de overwinning naar zich toe en manoeuvreerde zich aldus in een gunstige uitgangspositie in de serie die voor wat betreft de eerstvolgende twee wedstrijden op donderdag en zaterdag voortgezet wordt. Intussen trekken vanavond Alpha/Zelbo en Sta Rosa Indians Mennen ten strijde tegen elkaar in de semifinale-serie tussen de nummers 2 en 3.

Pitcher Ruthson Roberto was gisteravond de grote man bij Scorpions. Na een wankel begin waarbij Cats kans zag twee van zijn drie runs te scoren, herstelde Roberto zich en was vooral in de eindfase van de strijd toen het er op aankwam de niet zo grote voorsprong van zijn ploeg veilig te stellen erg sterk. De laatste negen batters van Cats werd de één na de ander uitgeschakeld waaronder liefst vier op drieslag. Bij Cats leverde Hector Francinet goed pitcherswerk maar hij werd in de vijfde innings ingezet toen de schade al was aangericht. Voor hem werkten Frensel Petronilia en Rodney Carolina op de heuvel.

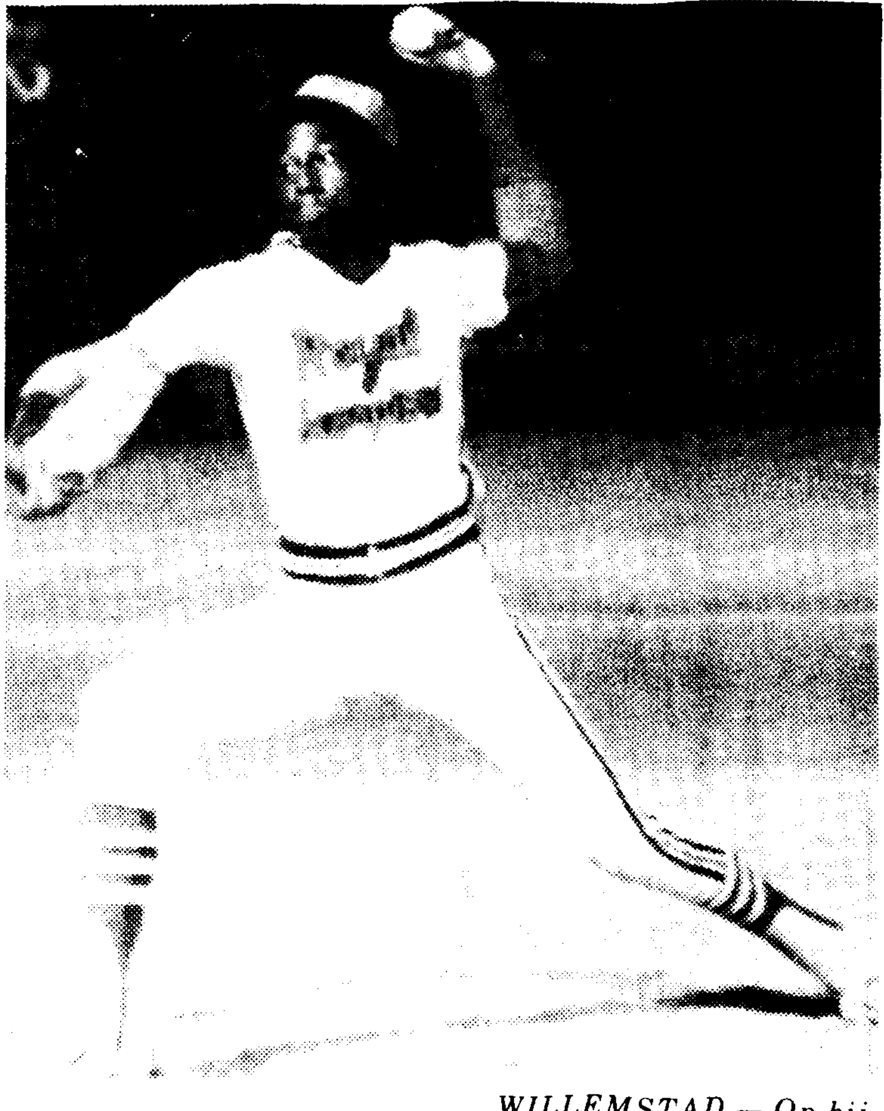
Scorpions scoorde zijn runs in de eerste, tweede en vijfde slagbeurt, terwijl Cats in de tweede en zesde innings scoorde. De eerste Scorpions run was het gevolg van veldfouten van de derde honkman Rishi Jacoba, gisteravond voor het eerst in Wild Cats -uniform, en van middenvelder Eugene Boelbaai op slagen van respektievelijk Wendley Bernardus en Raffy Josefa.

Cats maakte gelijk en nam zelfs de leiding in zijn tweede slagbeurt op vierwijd, honkslagen van Ronald Thomas en Swendley Kleinmoedig en een fout van middenvelder Lonte Balentin. Scorpions diende in dezelfde inning nog van repliek met twee runs op honkslagen van Lonte Balentin, Nato Anasagasti en Edmond Euson welke laatste goed was voor een driehonkslag. Scorpions deed er nog een schep bovenop in de vijfde op honkslagen van Wendley Bernardus en Raffy Josefa en vierwijd met alle honken bezet.

Rodney Carolina verving Frensel Monte in deze inning maar zijn optreden was verre van succesvol waardoor hij kort daarna weer de gang naar de dug-out moest maken. Hector Francinet zorgde er verder voor dat de inning zonder verdere schade afgesloten werd. Cats zelf kwam echter niet verder dan een derde run in de zesde innings (op honkslagen van Rudy en Ronald Thomas).

De eindcijfers waren als volgt:

Voor Scorpions 5 runs, 7 hits en 3 veldfouten en voor Cats 3 runs, 6 hits en 3 veldfouten. Zoals reeds hierboven vermeld wordt de serie donderdagavond voortgezet.



WILLEMSTAD — Op bijgaande foto pitcher Ruthson Roberto dat ongetwijfeld de grote man was bij Scorpions dat met 5-3 won van Wild Cats in de eerste ontmoeting uit de serie van vijf geldig voor de semifinales in de AA-baseball. Met name in de eindfase van de wedstrijd was Roberto erg sterk.

Weer grote min teken voor Nederlands voetbal

Slechte prestatie van Ajax tegen Red Boys

DIFFERDANGE — De 0-0 van Differdange, tegen de liefhebbers van Red Boys is een veroordeling, die Ajax over zich zelf heeft afgeroepen. Dat de aanval niet draait, kan gebeuren, maar dat de coach er na rust toe besluit Ronald Spelbos in de spits te zetten om aanvallend meer kracht te hebben, is niets anders dan het bekennen van onmacht.

Wanneer Ajax het tegen zo'n ploeg met het breekijzer moet gaan voetballen dan is er iets wezenlijks mis. Meer dan slecht voetbal in de competitie van de eredivisie, meer dan een zwaar beboete nederlaag in de oefencampagne tegen IJsselmeervogels. Dan kan de enige constatering zijn, dat Ajax de verkeerde mensen op de verkeerde plaatsen heeft en die bovendien nog verkeerd laat voetballen.

De enigen, die Ajax gisteravond in Luxemburg op zijn hand kreeg waren de lachers, de uitlachers. De Amsterdammers verdienden niet beter.

Voor het eerst dit seizoen kende Ajax geen moeilijkheden tussen de linies. In het stadionnetje van Differdange viel nimmer een gat tussen verdediging, middenveld of aanval. Geen verdienste overigens in de eerste plaats van de Ajacieden, maar een rechtstreeks gevolg van het gegeven, dat Red Boys slechts één verlangen kende: het beperken van de score.

De nietige Luxemburgse club die in de Europese bekerstrijd een overwinning had behaald op Omonia Nicosia, dat Ajax trouwens op Cyprus in hetzelfde seizoen versloeg - louter verdedigend dacht en handelde.

Ajax had het daar moeilijk mee. Eigen schuld trouwens. Het posteren van Vanenburg op de rechterflank, gevoegd bij de onbeweeglijkheid van Van Basten, De Wit en Gasselich, die ook voornamelijk in de punt speelde, maakte het de Luxemburgse verdedigers wel erg gemakkelijk. Door de isolatie van de enige man die iets leuks zou kunnen bedenken, bleef iedere verrassing uit. Michaux, Kuffer en Kremer leken achterspelers van een uitzonderlijke klasse, het waren echter verdedigers, die keer op keer in de kaart werden gespeeld. Voeg daaraan toe dat Koeman weer eens op zoek was naar zichzelf en naar zijn vorm en het uitzichtloze duwen van Ajax uit de eerste drie kwartier behoeft geen nadere verklaring. Ajax was zelfs zo weinig overtuigend, dat de Franse doelman Alain Valli slechts incidenteel een kansje kreeg te laten zien, dat de laatste man van Red Boys de allerbeste was.

TOTALE CHAOS

De tweede helft werd de echte ontluistering van Ajax, nog altijd zonder verliespunt lijstaanvoerder in de eredivisie. Het overwicht, dat in de eerste periode nog enige lijn had, verzandde in de laatste helft in de totale chaos.

Red Boys wilde gisteravond niet verliezen, Ajax kon niet winnen. De ploeg wilde niet echt, de verwende profs wierpen niet hun ziel en zaligheid in de acties. Het verwijt was, dat de tegenstander negatief had gespeeld. De Luxemburgers hebben dat niet gedaan, zij hebben slechts gevoetbald volgens hun mogelijkheden. Die zijn toevallig beperkt, maar zij hebben wel alles gebruikt wat zij in huis hadden. Dat nu kan van de Ajacieden niet gezegd worden.

Coach Aad de Mos had weinig goede woorden over voor zijn spelers na hun afgang. Geen mens trouwens had die kunnen bedenken en het was overbodig. De trainer probeerde het wel, zoals zijn spelers het ook hebben geprobeerd. "Wij wilden aan de achterlijn komen. Het lukte te weinig en de keren dat wij er wel waren, kwamen de voorzetten slecht uit. Het heeft geen zin de spelers na deze wedstrijd (net als na de ontmoeting met IJsselmeervogels) een boete op te leggen".

Ajax is dan ook niet echt de verliezer. De grote min staat opnieuw aan de kant van het Nederlands voetbal via een vrij toevallige vertegenwoordiger in een Europees bekertoernooi. Over veertien dagen zal op eigen veld zonder twijfel iets recht gezet worden in de score. In de reputatie kan dat voorlopig niet meer.

De overige uitslagen van de gisteren geldig voor de eerste ronde van het voetbaltoernooi om de UEFA-Beker, zijn als volgt: Reykjavik (IJs) - Queens Park Rangers (Eng) 0-3; Bohemians (Ier) - Glasgow Rangers (Scho) 3-2; Videoton (Hon) - Dukla Praag (Tsj) 1-0.

VOETBAL - MILAAN — Sandro Mazzola, de voormalige manager van Inter Milan, eist van de Italiaanse club een schadeloosstelling van ruim 700.000 dollar. Mazzola werd onlangs ontslagen hoewel hij nog een contract tot 1986 had. De Italiaanse oud-international wie een falend aankoopbeleid (Ludo Coeck en Hansu Muller) werd verweten kreeg contractueel nog een bedrag van ruim 245.000 dollar. Mazzola acht dat bedrag echter te gering.

WATERSKI, MILAAN — De Zweed Michail Kyellander heeft Andy Mapple onttroond als Europees kampioen waterski.

Na klinkende overwinning op Frans Heytel

Tokaay wint vierde open schaaktitel

WILLEMSTAD — Alrun Tokaay legde verrassend beslag op de kampioenstitel tijdens de vierde open schaakkampioenschap van Curaçao. Op kundige wijze wist Tokaay Frans Heytel in hun laatste onderlinge duel de titel afhandig te maken, na het behalen van een klinkende overwinning. Heytel had ongetwijfeld het beste van de partij maar kon deze niet in een overwinning uitdrukken. Tokaay werd zodoende de vierde speler achter Clovis Thomas, Alex Roose en Jossy Blanken die beslag legden op de titel.

De sub-kampioenstitel ging naar Philip Maharay, ondanks het feit dat hij in zijn laatste ontmoeting ten onder ging tegen Ad Versteeg. Het feit dat Maharaj voor de partij tegen Versteeg nog steeds ongeslagen was.

De grote verrassing van het toernooi was het feit dat de jeugdschaker Shastri Moesker de derde plaats voor zich opeiste.

De prijs beschikbaar gesteld voor de speler die de meeste vooruitgang toonde tijdens het toernooi. Deze prijs ging naar Sander de Jongh een jonge schaker welke veel belooft voor de toekomst. Ook Sander de Jongh eindigde de competitie met 5 punten uit zeven partijen.

Morgen vindt de pri suitreiking plaats in de zaal van Sentro Deportivo te Brievengat. Direkt hierna volgt de snelschaakkampioenschap beter bekend onder de naam "Rapitran 1984". Ook deze titelstrijd staat open voor alle schaakliefhebbers. Elke wedstrijd heeft tien minuten bedenktijd. De ceremonie in verband met de prijsuitreiking gaat om acht uur van start.

WILLEMSTAD — Op de foto een beeld van de ontmoeting tussen Philip "Papa" Maharaj (rechts) en Ad Versteeg. Maharaj was hard op weg om de vierde open schaaktitel voor zich op te eisen maar struikelde in de laatste ronde op hopeloze wijze tegen de sterk spelende Ad Versteeg.





WILLEMSTAD — Op de foto het moment waarop mevrouw Brauwer de splinternieuwe volgboot van de AWA doopte, tijdens de opening van het surfseizoen 1984-'85. De volgboot kreeg zeer toepasselijk de naam "AWA 1".

De AWA beschikt nu over eigen volgboot

Mike de Vries wint eerste surfwedstrijd

WILLEMSTAD — De eerste surfdag in het nieuwe seizoen zit er weer op. Afgelopen zaterdag organiseerde de AWA een familiedag aan de St. Jorisbaai. Een kleine 40 surfers waren gekomen om hun wedstrijden in de verschillende klassen uit te vechten. Teleurstellend was het gebrek aan wind, waardoor in de wedstrijden het snelheidselement ontbrak. Spannend waren de wedstrijden wel, want door de geringe wind waren de onderlinge verschillen erg klein, de mensen bij de finish hadden het er moeilijk om in sommige gevallen te bepalen wie nu net even iets eerder over de finishlijn heen ging.

De dag begon overigens uitstekend: Met champagne voor iedereen. Dit ter gelegenheid van de doop van de eerste eigen volgboot van de AWA, zeer toepasselijk gedoopt de "AWA 1". Door de subsidie van de Landsloterij is hierdoor de lang gekoesterde wens van de AWA in vervulling gegaan. Volgboten zijn onmisbaar voor de veiligheid van de surfers op het water, en natuurlijk om te controleren of de wedstrijden correct verlopen.

Wel, alle surfers dus met een glas champagne achter de kiezen het water op voor de eerste wedstrijd, en toen bleek meteen dat niet iedereen hierdoor even helder was gebleven: de zwaargewichtkampioen van Curacao en de Antillen, Marcel de Vries, zag het allemaal niet zo scherp meer en sloeg een boei volledig over.

Hij was zo sportief dit zelf te komen melden (de wedstrijdleiding had helaas ook niet zo'n heldere blik en had het niet eens opgemerkt). Dit kostte Marcel de Vries wel een goede klassering, maar de eer bleef in de familie want broer Mike nam dit keer de eerste plaats over, gevolgd door neef Fulco. Mike de Vries was trouwens deze dag in het geheel genomen sterker dan zijn broer Marcel de Vries, want ook zonder de fout van Marcel zou hij toch nog op de eerste plaats zijn gekomen!

De A-klasse lichtgewichten was flink uitgedund. Er zijn nogal wat surfers uit deze klasse vertrokken of doorgegroeid naar de zwaargewichten. Hierdoor konden nu eens anderen de bekers in ontvangst nemen. Rob van Noort en Jan Boersma waren duidelijk sterker dan de rest en eindigden met evenveel punten, maar door het resultaat van de laatste manche was het Rob van Noort die de eerste prijs en Boersma de tweede prijs kreeg.

De B-klasse was erg klein maar toch wel spannend. Michiel Verheyen werd eerste, gevolgd door Arjan Fennema.

De C-klasse was traditioneel weer erg leuk en groot. Wouter Vos bleek hier de sterkste te zijn, ook omdat degene die eerst bovenaan de lijst stond, een boei aanraakte maar de boei niet opnieuw rondde, en dit betekende helaas een diskwalificatie.

Tussendoor voor de gezelligheid ook nog een wedstrijd: Het "zaksurfen" voor jong en oud. Men moest op een surfplank (zonder zeil) gaan staan met een vuilniszak boven het hoofd en daar de wind in proberen te vangen om vooruit te komen. Dit lukte ook nog heel behoorlijk, tot grote hilariteit van de toeschouwers. Het nieuwe bestuurslid van de AWA, Fred Nijborg, heeft op deze dag verschillende foto's genomen, deze zijn te bezichtigen en te bestellen bij de fotozaak op de Polarisweg te Zeelandia.

De volledige uitslagen waren als volgt:

A-klasse zwaargewichten: 1. Rob van Noort; 2. Jan Boersma; 3. Rene Fricke.

A-klasse zwaargewichten: 1. Mike de Vries; 2. Fulco de Vries; 3. Peter Verton.

B-klasse: 1. Michiel Verheyen; 2. Arjan Fennema; 3. Jaklien Wandscheer.

C-klasse: 1. Wouter Vos; 2. Ronald de Lange; 3. Dennis Brouwer.

D-klasse (zaksurfen): 1. Robbie Magnee; 2. Maarten Taams; 3. Merian Magnee.

WILLEMSTAD — Op de foto overhandigd de heer W. Provencer de prijs aan Mike de Vries. Laatstgenoemde eindigde als eerste in de kategorie A-klasse zwaargewichten. In het midden ziet met AWA-voorzitter de heer Leo Fricke.



Uitslagen Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren geldig voor de Major Leagues gespeelde honkbalwedstrijden, zijn als volgt:

AMERICAN LEAGUE

Detroit Tigers - Milwaukee Brewers 6-0; New York Yankees - Baltimore Orioles 10-2; Boston Red Sox - Toronto Blue Jays 10-3; Chicago White Sox - Minnesota Twins 5-3; Kansas City Royals - California Angels 10-0; Oakland Athletics - Texas Rangers 5-2; Seattle Mariners - Cleveland Indians 6-3.

NATIONAL LEAGUE

San Diego Padres - Cincinnati Reds 2-0; Pittsburgh Pirates - Chicago Cubs 6-2; New York Mets - Philadelphia Phillies 8-5; Atlanta Braves - Los Angeles Dodgers 6-5; Montreal Expos - St Louis Cardinals 7-4; Houston Astros - San Francisco Giants 5-4.

TENNIS, GENEVE — De Zwitserse tennisser Heinz Gunthardt heeft een boete van bijna 7.000 dollar van de Vereniging van Tennis-profs (ATP) opgelegd gekregen. De Zwitser weigerde deel te nemen aan het Grand Prixtoernooi van Genève.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen maandag t m vrijdag van 08 00-16 00 uur zaterdag 08 00-12 00 uur

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18 00 uur, dinsdag en vrijdag van 08 00-12.00 14 00-17 00 uur zaterdag van 10 00-12 00 uur)
(**openingstijden** voor lezers) woensdag van 14.00-19 00 uur

POSTSLUITING maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15 45 uur, gewone stukken 16 30 uur

SERVICE CLUBS
Kiwanis donderdagavond 19 30 uur - Hotel Bonaire
Lions elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire
Round Table elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra
Rotary woensdag 12 00 uur-Hotel Bonaire

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING 08 00-12 00 14 00-15 30 uur loketten geopend

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18 45 uur; zondag 08.30-19 00 uur
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19 30 uur zondag 09 00 en 18 00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks ook zondag, 19 30 uur

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z n.

Drie maten

DE DOMME EN ZELFS haast racistische manier waarop niet op Bonaire geboren werknemers door sommige media het recht wordt ontzegd hun betrekking uit te oefenen, mag niet verward worden met het feit, dat de Bonaireaan van geboorte in zekere mate zeggenschap moet hebben in zijn eigen culturele en zedelijke benadering. Geen zinnig mens zal bezwaren maken tegen het feit dat buitenlandse dokters, leerkrachten, notarissen en bedrijfsleiders op den duur plaats zullen maken voor Bonaireanen indien zij daarvoor de capaciteiten hebben. Het is ondenkbaar een gediplomeerd arts te negeren en het leven in handen te geven van een goedwillende amateur die toevallig op Bonaire geboren zou zijn. Daarover uitweiden is een onterechte aanslag op de intelligentie van de gemiddelde lezer. Een andere zaak wordt het echter indien de Bonaireaan bewust of onbewust niet betrokken wordt bij de cultuur van zijn eigen eiland. Daar heeft hij immers het volste recht op.

De afgelopen week heeft zich tot tweemaal toe een feit voorgedaan waarbij volledig uit het oog verloren wordt, dat ook de Bonaireaanse gemeenschap over enige jaren geacht wordt op eigen benen te staan.

De Rotary club, opgericht door een Nederlander, biedt via een Arubaanse voorzitter aan een Curaçaose politieagent een boekje aan dat door een Amerikaan is geschreven. Daarmee is niets kwaads gezegd van de capaciteiten van onderhavige personen in hun dagelijkse werk. Integendeel! Toen de Surinaamse minister van Buitenlandse Zaken acht jaren geleden een officieel bezoek bracht aan Bonaire, werd de Surinaamse gemeenschap uitgenodigd voor een receptie. Daar mocht geen enkele andere nationaliteit —inderdaad evenmin de Nederlandse— bij aanwezig zijn. De vraag is echter waarom de receptie van deze Surinaamse gast niet door een Bonaireaanse chef de protocol voorbereid mocht worden, maar waarom een Cultureel Centrum op Bonaire wel door een Surinamer geleid mag worden.

Volgens CCB-voorzitster Sandra Salomons:

Ged. Crestian gangmaker in ongefundeerde kritiek

KRALENDIJK — In een zeer lange verklaring laat de voorzitter van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) Sandra Salomons weten, dat de gedeputeerde van Culturele Zaken zich ontpopt als een gangmaker in ingefundeerde kritiek op het CCB. In destructieve radio-praatjes en persconferenties moet het CCB het bij de gedeputeerde ontgelden met laakbare aantijgingen en niet geverifieerde fantasieën. Het CCB acht het echter beneden zijn waardigheid om in de kranten te polemiseren.

Volgens Salomons heeft gedeputeerde Crestian de taak van de afdeling Secretarie overgedragen aan de lokale media, waarbij het CCB-bestuur opmerkt, dat er nimmer enig verzoek van de gedeputeerde om een financieel verslag is ontvangen. Het CCB vindt het maar vreemd, dat ged Crestian in februari 1984 een verzoek gedaan zou hebben inzage te krijgen in een financieel verslag, terwijl het de gedeputeerde toch duidelijk moet zijn, dat financiele verslagen pas beschikbaar zijn in het jaar dat volgt op het verslagjaar.

CCB-voorzitter Salomons ontkent dat er een gespannen sfeer zou zijn tussen het CCB-bestuur en het BC. Aangezien de gedeputeerde dit echter heeft gesteld, meent het CCB dat de verantwoordelijkheid voor dit soort uitlatingen dan ook bij de gedeputeerde ligt. Het bestuur van het CCB maakt er echter wel bezwaar tegen, aldus Salomons, dat de goede naam misbruikt wordt voor persoonlijke politieke aspiraties.

Het feit, dat ged Crestian nimmer een uitnodiging heeft gekregen om de bibliotheek te bezoeken is vreemd overgekomen bij Salomons. Er blijkt een handvol brieven door het CCB aan het BC gestuurd te zijn, waarin de situatie in de bibliotheek tot in de details beschreven is. De gedeputeerde, aldus Salomons heeft echter te kennen gegeven de bibliotheek niet te willen bezoeken omdat het daar een chaos is. In een vroeger stadium, aldus het CCB, was er regelmatig contact met ged Crestian en bij die gelegenheden werd er telkens weer gesproken over de behoefte en de noodzaak tot uitbreiding van de bibliotheek. Dit is ook de mening van het Sticusabestuur en de Culturele Adviesraad die beide achter de entamering van het bibliotheekproject staan. Het CCB echter, aldus Salomons heeft op de brieven die hierover aan het BC zijn gestuurd in de afgelopen maanden, nooit enige reactie mogen ontvangen.

Het hoofd van het Bureau Cultuur en Opvoeding is volgens de mening van het CCB echter wel actief geweest en stelde een voordracht samen die een prioriteit moeten hebben. Deze projecten, aldus het CCB, omvatten een totaal bedrag van bijna drie miljoen gulden en betroffen de inrichting van een museum in de vroegere Pasagrahan ten bedrage van 120.000,- gulden. Daarbij kwam ook de aankoop van Theater Oranje met verbouwing tot gehoorzaal tot een bedrag van 1,7 miljoen gulden.

De aanschaf van een Mobile Markt-Faciliteit zou 150.000 gulden bedragen en tenslotte werd ook voor de bibliotheek een prioriteit gesteld zodat er een volledige verbouwing kon plaatsvinden met aangepaste faciliteiten voor een bedrag van 500.000,-gld. Het streven van het hoofd Culturele zaken wekt grote waardering op het CCB bestuur, maar dat neemt niet weg, dat voorzitter Sandra Salomons het BC op de hoogte wilde stellen dat het bibliotheek-project voorrang zou verkrijgen boven alle andere genoemde projecten. Ook de gehoorzaal vindt wel genade in de ogen van het CCB bestuur, maar zeker niet op de plaats waar momenteel Theater Oranje staat welke de voorkeur heeft van gedeputeerde Crestian.

Veel belangstelling voor computercursus van SGB

KRALENDIJK — Afgelopen maandag werd in het kader van de schoolactiviteiten van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) een computercursus geopend voor de schoolgaande jeugd. Al meer dan vijf jaar verzorgen de leerkrachten in hun vrije tijd de schoolsport op de SGB. Algemeen directeur Rolly Pourier wilde het daar niet bij laten en introduceerde behalve deze schoolsport ook een computercursus.

Tijdens de officiele opening van de cursus stelde algemeen directeur SGB Rolly Pourier, dat de plaats die de computer de laatste decennia heeft ingenomen nauwelijks betoog behoefde. Er wordt momenteel dagelijks gebruik gemaakt van computers in het bedrijfsleven en de school kan dan ook niet achter blijven in de dynamiek die in de maatschappij duidelijk waarneembaar is. Pourier is er van overtuigd, dat wanneer leerlingen voorbereid worden op een plaats in de maatschappij daarvoor ook de optimale mogelijkheden geschapen moeten worden.

Het is reeds een jaar geleden, dat de SGB overwoog tot invoering van computeronderwijs. De kosten die daaraan verbonden bleken, waren echter een struikelblok voor de verwezenlijking. Volgens Pourier echter maakte een donatie het mogelijk de nodige apparatuur aan te schaffen, terwijl de vakgroep wiskunde de voorbereidende werkzaamheden verrichtte. Ofschoon de leerkrachten volgens de algemeen directeur pro deo werken, dienden de leerlingen wel een kleine bijdrage te geven.

Dit is het begin van een nieuw tijdperk, aldus Pourier, maar het ideaal is nog lang niet bereikt. De directeur van de SGB hoopt trouwens op hulp uit het bedrijfsleven die later zelf voordeel zullen hebben van de kennis die de leerlingen nu hebben opgedaan. In aanwezigheid van een groot aantal belangstellende leerlingen en leerkrachten verklaarde SGB directeur Pourier de computercursus voor geopend.

KRALENDIJK — De belangstelling van de leerlingen voor het computeronderwijs op de SGB bleek groter dan het aantal beschikbare plaatsen. De lessen die gegeven worden in de middaguren worden verzorgd door de wiskundeleraren van de SGB Pim van de Moole, Serapio Pop, Cenn Leang, Vincent Anthony en drs Eric van Hoppe. Bij de foto: de grote opkomst van leerlingen.



WORDSLEUTH FOR THE ENJOYMENT OF THE PUZZLE MINDED READERS OF AMIGOE.

This puzzle is getting more participants every week. This week's winner is:

Stijn van Tonningen
Herman Gorterstraat 5
Aruba

The prize of NAf.25,- is to be spent at the sponsor located at Boekhandel Aruba, Aruba.

Winner can take delivery of his/her prize at the office of Amigoe, Nassaustraat 110, Aruba,.

Participants do not forget to include the unlisted clue in the solution, this is imperative!
If in doubt use a dictionary or an encyclopedia.

Forward solutions to AMIGOE before noon on the Tuesday following date of publication.
Our address: In Aruba: Nassaustraat 110, Oranjestad; in Bonaire: P.O. Box 122, Kralendijk; in Curaçao: P.O. Box 577 or Scherpenheuvel no number.

Show WOR DSLEUTH on the envelope.

Brothers In Sports

WORD SLEUTH • **Supermarket Holdings**

```
A G S X G B A S K E C S B C S
P R R S E T A R C E B T I E R
P A A O Y S G S L S A R G L E
E T J A C R R L K J S A J L N
R B A S K E O P C E K C N O I
S R E P A P R E H C T U B P A
O E O G H P C Y A R G S X H T
T O X A R A T P B U C H E R N
T S N O T R A C I A C R A T O
L E S A B W C O N T G Y S A C
S E L T T O B S S R S S R W J
```

Last week's unlisted clue: DEAN
Find the listed words in the diagram. They run in all directions—forward, backward, up, down and diagonally.
Unlisted clue hint: GLASS VESSELS

Bins	Crates	Cartons	Cellophane
Carts	Trays	Packages	Grocery bags
Cans	Bottles	Wrappers	Butcher paper
Boxes	Baskets	Containers	

© 1982 King Features Syndicate, Inc.

Onverwacht is overleden onze werknemer

MARCELINO A. PETROCHI

Wij zullen hem in gedachten houden als een ijverig werknemer en wensen zijn nabestaanden sterkte toe dit verlies te dragen.

Aruba, 19 september 1984.

Direktie en Personeel van de Arubaanse Wegenbouwmaatschappij.

Melvin,
je volgde alleen een weg, die voor ons vol raadsels was.

Wist jijzelf wat voor hindernissen er waren?

Voor ons blijven er veel vragen.
Zeker is dat we je zullen missen.

Studenten en docenten
Maatschappijleer/omgangskunde
Mollerinstituut, Tilburg.

(Melvin Malbert is op 18 september overleden).

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

Wilbert Emile Schotborgh

in leven lid van het Bestuur van STIVECU.

De ter aarde bestelling zal plaatsvinden op woensdag 19 september 1984 om 3.30 n.m. vanaf de "El Tributo" Otrabanda, naar de katholieke begraafplaats te Soto.

Bestuur STIVECU.

Episcopaat Nicaragua:

Dialoog nodig, met inbegrip guerrilla

MANAGUA — Het katholieke episcopaat van Nicaragua heeft gepleit voor een nationale dialoog, waaraan ook de gewapende opstandelingen zouden moeten kunnen deelnemen. Daarmee sprak de hierarchie zich uit voor een zaak waarvoor de belangrijkste oppositiegroepering CDN zich ook al lang inzet. Recentelijk nog heeft het Sandinistische bewind aan de Coordinadora Democratica de Nicaragua (CDN) laten weten dat men geen enkele behoefte heeft aan een nationale dialoog. De CDN heeft al geruime tijd de eis laten varen dat aan die dialoog ook de guerrillagroepen zouden moeten kunnen deelnemen omdat de regering in Managua daar helemaal niet van wilde horen.

Bij monde van zijn woordvoerder mgr Bismarck Carballo, stelde het episcopaat dat het pad van de discussie nodig is voor de vrede in Nicaragua». Er moet een verzoening komen welke gebaseerd is «op een discussie tussen alle Nicaraguanen, zij die de wapens dragen inbegrepen».

Omdat de regering niet op de eis van een dialoog wilde ingaan heeft de CDN zich niet ingeschreven voor de verkiezing en mag nu ook geen campagne voeren. In CDN werken drie politieke partijen, twee vakverbonden en de werkgeversorganisatie samen.

Asiel Nicaraguaanse studenten in San Jose

SAN JOSE — Costa Rica is bereid asiel te verlenen aan twaalf Nicaraguaanse jongelui die verleden week uit hun land gevlucht zijn en bij de grenspost Penas Blancas Costa Rica binnenkwamen. Het gaat om studenten. Deze vlucht zit de Sandinisten niet goed want die zien er een manoeuvre in om Nicaragua in een slecht daglicht te stellen.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS

Gold	340,90	Platinum	320,00
Silver	7,07	Palladium	134,00

AMSTERDAM TODAY SEPTEMBER 19

Akzo NV	96,00	Oce v Grin	257,20
Elsevier	98,00	Ommeren	27,30
Fokker	64,50	Pakhoed	60,10
Heineken	140,00	Philips	54,50
Hoogovens	59,60	Robeco	66,80
KLM	185,40	Rolinco	64,10
Naarden	43,70	Royal Dutch	173,70
Nat Ned	231,00	Tele Graaf	255,00
Nedlloyd	148,20	Unilever	288,50

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	12	- 1/8	IBM	126 1/2	- 1 1/8
Asa Ltd	51 7/8	+ 3/8	ITT	27 1/4	+ 1/8
Atl.Richfield	50 3/4	- 5/8	McDonalds	76 1/2	- 5/8
Beatrice Fds	28 3/4	+ 1/8	MACOM	20 1/8	- 7/8
Burroughs	53 7/8	- 2 3/4	Natl Presto	23 5/8	- 1/8
Citicorp	37 1/4	- 5/8	NCR	23 1/2	- 1 1/2
Coca Cola	62 5/8	- 1/4	Pepsico	44 3/8	- 3/8
Dayton Hudson	34 7/8	+ 1/4	Seagram	38 5/8	- 1/8
Disney	62	- 1 5/8	Sears	35 3/8	- 1/8
Dome Mines	10 5/8	+ 1/4	Texas Instr.	133	- 3
Dupont	50 3/8	- 1/2	Texaco	36 3/8	- 1/2
East Kodak	74 1/8	- 1/2	United Airl.	37 3/4	- 1/4
Ford	45 3/4	- 5/8	Union Pac.	41	- 1 1/2
Fluor	18	- 1/4	US Steel	24 3/4	+ 3/8
Gen.El.	58 3/4	- 1/8	West.El.	27 1/4	+ 1/4
Genl.Motors	76 3/4	unch	Xerox	38 3/4	- 3/8
Homestake M.	25 3/8	+ 3/8	Zenith	23 3/4	- 1/4

DOW JONES	INTERIM AVERAGES		HIGH	LOW
Industrials	1226,26	- 10,82	1237,19	1226,15
Transportation	521,37	- 3,65	526,20	520,94
Utilities	133,16	+ 0,41	133,72	132,54
65 Stocks	476,48	- 3,18	479,61	476,48

OTHER INDEXES			MARKET VOLUME/BREADTH	
Nyse Composite	96,55	- 0,57	Nyse Volume	108,490,700
Nyse Financial	93,44	- 0,49	Comp.Volume	123,836,740
S-P Composite	167,65	- 1,22	Stocks Up 665	Down 854

MARKET SHIFT FAVORS IMM JAPANESE YEN FUTURES BY JOHN FRANK
Chicago, Sept 19 - A subtle shift in investor perceptions may spell gains for International Monetary Market (IMM) Japanese yen futures the next several sessions, futures analysts said. Japanese economic strength could prompt yen buying from investors who, while seeing little possibility of U.S. dollar weakness, feel they cannot prudently place more of their already dollar-heavy portfolios in the U.S. currency, some analysts said. "There's a chance the yen is starting to become a second reserve currency," said Mike Malaped, currency analyst with Refco Inc. The report earlier this week of a 24.4 billion dlrs second quarter U.S. current accounts deficit while the Japanese trade balance remains positive may have prompted this new view of the yen, Malaped said. Continued declines in U.S. interest rates and the slowing U.S. economic recovery also could be supporting the yen, other analysts said. December Japanese yen tuesday outpaced other currencies, closing up 45 points. Most other contracts closed with lesser gains. Closely watched december West German marks lost one point. Yesterday's price action does not signal an accross-the-board turnaround for the battered currencies, analysts said.
REUTER.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 19 SEPTEMBER 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.34	1.36	1.38
PND STERLING	2.15	2.205	2.265
NED GLD	50.71	51.43	52.23
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	70.18	70.90	71.70
FR FRANCS	17.58	18.68	19.38
DUITSE MARK	57.28	58.00	58.80
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.62	0.92	0.98

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 19 SEPTEMBER 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	96.36
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	106.60
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.03
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	104.24
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	97.98

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.06%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Staking bij GM breidt zich uit

DETROIT — De Amerikaanse vakbond voor werknemers in de automobielindustrie UAW heeft zijn fiat gegeven aan een uitbreiding van de stakingen in de fabrieken van General Motors. In vier vestigingen van deze autogigant met 29.000 werknemers wordt nu ook gestaakt zodat het totale aantal stakers is opgelopen tot 90.000 in zestien fabrieken. Het overleg over een nieuwe cao wordt vandaag, woensdag hervat. De bond heeft goede hoop at met zijn nieuwe tegenvoorstellen een einde kan komen aan de actie.



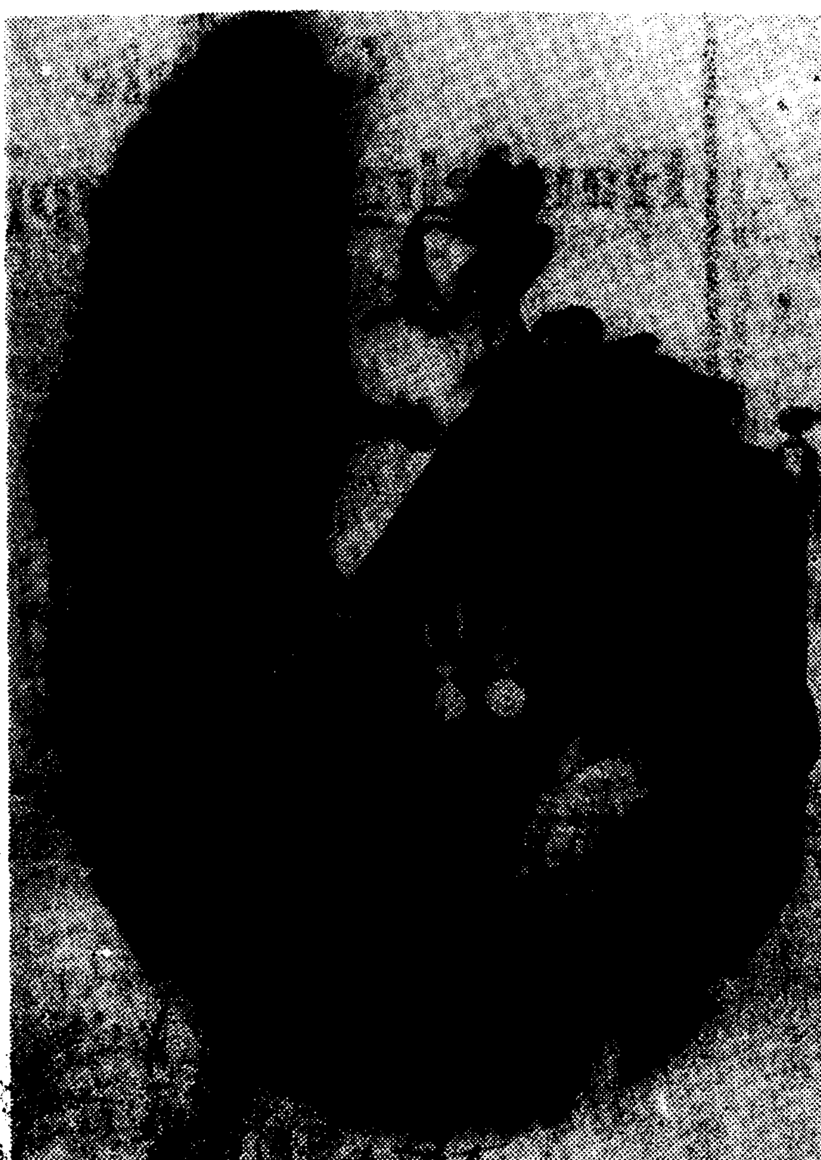
100 JAAR KAMER VAN KOOPHANDEL



LIJST OUDVOORZITTERS KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID

Curaçao.

1884 - 1915	A. Jesurun - D.Z.	32 jaar
1916 - 1933	Julius L. Penha	18 jaar
1934 - 1942	H.J. Cohen Henriquez	9 jaar
1943 - 1945	F.W.P. Winkel	3 jaar
1946 - 1960	W.F.G. Mensing	15 jaar
1961 - 1962	S.A.L. Maduro	2 jaar
1963 - 1965	F. Vreugdenhil	3 jaar
1966 - 19[illegible]	[illegible] Gomes Casseres	3 jaar
1969 - 1970	L. Capriles	2 jaar
1971 - 1972	J.E. Mauricio Jr.	2 jaar
1973 - 1974	H.H. van Grieken	2 jaar
1975	J.E. Mauricio Jr.	1 jaar
1976	V. Abady	1 jaar
1977 - 1978	J.J. Jonkhout	2 jaar
1979 - 1983	H. Salas Jr.	5 jaar
1984	J.J. Jonkhout	



A. JESURUN
.....eerste KvK- voorzitter.....



feliciteert
de Kamer van Koophandel
met haar
100-jarig jubileum
en wenst haar nog vele suksesvolle jaren toe!
Nú op naar de 200!!



100 AÑA - 1884-1984 -

Op deze historische dag van de viering van Uw
100-jarig bestaan
gaan onze Hartelijke Felicitaties naar U en naar de gemeenschap waar U zich voor heeft ingezet!



100 AÑA - 1884-1984 - 100 JAAR

Onze Welgemeende Felicitatie

met de viering van Uw eeuwfeest.
Bedankt voor Uw inzet ten behoeve van onze gemeenschap.



Boekhandel Salas
Fokkerweg



100 AÑA - 1884-1984

BERDA N.V.
LIMA'S
Tuin- en Schoonmaakbedrijf N.V.
Tel.: 84915
ta manda un kaluroso
Pabien
na
Kamer van Koophandel
Hopi 100 aña mas.



100 AÑA - 1884-1984

Wij wensen de
Kamer van Koophandel en Nijverheid
veel succes toe
bij de viering van deze bereikte mijlpaal!



SURE AGENCIES
IMPORT DISTRIBUTION REPRESENTATIONS
TEL. 614831



100 AÑA - 1884-1984

Alico
American Life Insurance Company
congratulates
The chamber of Commerce
and wishes them many more
fruitful years!



100 AÑA - 1884-1984 -

PIERSON HELDRING & PIERSON (CURAÇAO) N.V.
congratulates
The Chamber of Commerce
with their 100th anniversary,
and wishes them a lot of success
for the future.
MASHA PABIEN!



100 AÑA - 1884-1984 - 100 JAAR



Van Harte Proficiat
met Uw
100-jarig bestaan.
Veel sukses toegewenst voor de komende jaren!!

ahrend
Ahrend Antillen nv
Schottegatweg O-Tel. 619633

---

100 AÑA

KAMARA DI KOMERSIO DI KORSOU
GOBIERNU DI ANTIAS
ta felisitá
KAMARA DI KOMERSIO DI KORSOU
na okashon di selebrashon di su
100 AÑA DI EKSISTENSHA
E aporte baliosa na desaroyo finansiero-ekonomiko di Kòrsou en partikular i Antias en general ta motibu di satisfakshon i orguyo.
Ku den un espíritu di konfiansa i fe den nos mes, nos sa di kolaborá pa logra un miho futuro pa nos yunan.
*** * * PABIEN * * ***



FATUM
De Nederlanden van 1845

Nationale-Nederlanden



feliciteert
de Kamer van Koophandel
met haar
100-jarig bestaan
en wenst haar veel geluk en voorspoed voor de komende 100 jaren!!



100 AÑA - 1884-1984 - 100 JAAR



1884 — 1984

WILLEMSTAD — De huidige Kamer van Koophandel en Nijverheid Curaçao bestaat honderd jaar. In verband hiermee zijn er al een aantal activiteiten geweest en zullen er nog een aantal volgen. De activiteiten zijn erop gericht de gemeenschap meer inzicht te geven omtrent het reilen en zeilen van de Kamer.

De Kamer werd zoals reeds duidelijk is opgericht in 1884. De eerste voorzitter was A. Jesurun, die de voorzitters- hamer 32 jaar gehanteerd heeft. Hij was de eerste en tot nu toe de laatste die het zolang heeft weten uit te houden. De huidige voorzitter is de heer J.F. Jonkhout. Mevrouw V. Jonckheer- Mensing bekleedt de plaats van vice- voorzitter. Het secretariaat wordt verzorgd door de heer drs. D.N. Werdekker en de penningmeester is de heer mr. M.A.A. Hellburg. Leden zijn de heren S. de Marchena, J.E. Mauricio, L.H. Meuter, R. Pizziolo, M.J.A. Römer, R. Sarfatti en Salas Jr.

Vijf leden van de Kamer zijn afkomstig van het groot- bedrijf en vier van het klein- bedrijf. De leden worden telkens voor drie jaar gekozen door bijna 2500 kiezers voor het klein- bedrijf en ruim 700 kiezers voor het groot- bedrijf.

De Kamer is een semi- overheids- orgaan en heeft primair tot taak de belangen van handel en industrie van Curaçao in de meest ruime zin te behartigen, te beschermen en te bevorderen. Ook voert de Kamer het beheer over het handels- register, waarin alle zaken die op Curaçao zijn gevestigd en een bedrijf uitoefenen dienen te zijn ingeschreven. In het register waren per 1 januari 1983 in totaal 5534 lokaal werkzame bedrijven ingeschreven, alsmede 24.147 maatschappijen ten behoeve van niet ingezetenen, de zogenaamde off shore- bedrijven.

Andere taken van de Kamer zijn: het adviseren terzake het verlenen, weigeren of intrekken van vestigings- vergunningen voor bedrijven. Het geven van handels- voorlichting en het adviseren van de overheid met betrekking tot de handel en industrie, al dan niet op verzoek.

Activiteiten die nog zullen plaats vinden, zijn een regionale conferentie waarin de rol van de particuliere bedrijven in het Caribisch gebied aan de orde komt. Dit zal plaats vinden van 20 tot 22 september. Op 23 september zal op het Waaigat een fontein onthuld worden met een afsluitend feest. De bundel "HONDERD JAAR CURAÇAO" zal ook in september uitgegeven worden.



HET HUIDIGE BESTUUR van de Kamer van Koophandel van Curaçao: vlnr staande: de heren Sarfatti, Römer, De Marchena, Pizziolo, Meuter; zittend: de heren Salas, Jonkhout, mevr. Jonckheer- Mensing en de heer Mauricio.